

落葉集

衣食

卷十四

太政官文庫		
和	八〇	三
書	二	九
門	五	四
類	册	架

内閣文庫		
和	八〇	三
書	二	九
類	册	架

内閣文庫		
番號	和 8033	
冊數	25 ( 14 )	
函號	208	48



落葉集卷之十四

衣食門

イ部

井並小イは収



明治十二年購

いごあも

いごあも 衣の海子細

いごあも

いごあも 衣の海子細

いごあも 衣の海子細

いごあも 衣の海子細

いごあも 衣の海子細

いごあも 衣の海子細

あめりかはあつちの海へ又あつちの海へ  
うらやまをこめてあつちの海へ

いりよふ 又異し<sup>イロナヒ</sup>の海方<sup>イロナヒ</sup>に格用<sup>イロナヒ</sup>がー<sup>イロナヒ</sup>に

清<sup>ス</sup>くしつ<sup>ス</sup>対<sup>ス</sup>する<sup>ス</sup>の格<sup>ス</sup>別<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>致<sup>ス</sup>す<sup>ス</sup>に<sup>ス</sup>用<sup>ス</sup>ゆる<sup>ス</sup>異<sup>ス</sup>は<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>は

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>あ<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>あ<sup>ス</sup>つ<sup>ス</sup>つ<sup>ス</sup>意<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>ん<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>用<sup>ス</sup>し<sup>ス</sup>る<sup>ス</sup>又<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>よ<sup>ス</sup>ふ<sup>ス</sup>

清<sup>ス</sup>く<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>讀<sup>ス</sup>む<sup>ス</sup>是<sup>ス</sup>毎<sup>ス</sup>に<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>よ<sup>ス</sup>ふ<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

<sup>全集</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

<sup>全集</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>

い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>と<sup>ス</sup>て<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>業<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>ま<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>海<sup>ス</sup>方<sup>ス</sup>の<sup>ス</sup>い<sup>ス</sup>ら<sup>ス</sup>を<sup>ス</sup>



是よあつていふなり。

いれひも 物衣よけつる細く

いづく綿 踏ふとして正月の公事二十四日と男婦

云ひ十六日を女編ふと云、天武天皇二年正月、夜大

極殿に渡舟ありて踏ふの事ありと云、天子より綿を

踏りて舞ひ祝ふと云、公事根元より一曲の終り、必

る年あまきといふなり、百歳樂と号くあまきといふ

なりあまきをいふなり

辛申の事  
この殿は後々よりあまき并れり、乃綿を白紙月夜に

上重衣 俗に云十二単衣の事

素鞆 喪にあらふの白衣、喪衣とも、練衣とも

衣裳 上と衣と云ひ、上は衣裳と云フ、通して是と云ふ

衣と云ひ、服といふ。日本紀に、衣衣裳と三ヶしと訓ふ

衣衣と云、又御衣とも御衣ともいふ

○食之部

いね 飯、周書に云、黃帝始て穀を蒸て飯とす

いねと推の葉より、後、いねらつていねもあはれ、飯を

推のちあはれ、いねといふ。海、後、いねのうんちんあはる

海のく

百葉集

海はあはげきり海をさきまけり海ありあはを推しおろり

いこの乃腹

玄猪脍と醍醐天皇延喜年中に始れり

いづききり

生薬と石老を死の薬と俗説と蓬萊山

あつらふ

任言社三首

あつらふ海をさきまけり海ありあはを推しおろり

いんあめ

飲食とて三モノク井モノのし會云凡可飲者

謂之飲可食者曰食又足飲飲食ともり

いげよゑ

儀莊子疏云君王豫前三日養牛祭宗廟

曰儀又牲とも云祭肉也

口之部

ろくさき

緑衫ともく六位の服也

ろくさきのくのみぬともり口くさきともり

ろく

臚

冠の具也臚の後垂者と綴と云巾子の好

ちん者と臚ともり

四羅

支那らり出んふの落緒今紹ともりあはく





しして深からぬがさびしきものなるをいふ  
物にさぶらふは後らさびしき

はさしたるをいふ 源氏物語の色は「唐の東京錦」

はさしたるをいふ 唐の東京錦

はさしたるをいふ 唐の東京錦

はさしたるをいふ 唐の東京錦

はさしたるをいふ 唐の東京錦

はさしたるをいふ 唐の東京錦

はさしたるをいふ 唐の東京錦

公服 又公衣とも云く清波とも云く  
羽衣 仙人の衣をいふ羽衣をいふ衣をいふ 文選註  
又「羽衣」字彙より鳥之勁羽一曰羽根也とあり○  
按じると羽衣は天人の衣なりと云く 仙人は木葉衣とい

説不審し

袴 脛の上の衣の名は今世長袴中袴の制あり

禪 俗に云々下々の帯をいふ肌ハダの帯とも云又是を赤色衣ともいふ

勒肚帶 腹帯をいふ 頰ハ和名抄より云く

脛巾 脚を裏布とも云く又裏脚とも綴脚とも書り

旗<sup>ハタ</sup>

軍將の建<sup>ル</sup>處の物。大將の旗と戲<sup>キ</sup>と云。勾會<sup>コウケイ</sup>と云。又<sup>マ</sup>、旗<sup>ハタ</sup>、旛<sup>ハタ</sup>、旂<sup>ハタ</sup>、並<sup>ニ</sup>、旗<sup>ハタ</sup>、と同一。

幡<sup>ハタ</sup>

今世佛家は此字と用<sup>ユ</sup>、本字、旛。

萬歳旗<sup>マンサイハタ</sup>

天子即位の時、是<sup>レ</sup>と用<sup>ユ</sup>、

○食之部

ちんちんのみそふえ

腹<sup>ハラ</sup>赤<sup>アカ</sup>御<sup>ミ</sup>執<sup>ニ</sup>事<sup>ニ</sup>と云。腹<sup>ハラ</sup>赤<sup>アカ</sup>の執<sup>ニ</sup>事<sup>ニ</sup>、肥<sup>ヒ</sup>後<sup>ゴ</sup>、

宇<sup>ウ</sup>土<sup>ツ</sup>郡<sup>ノ</sup>長<sup>チ</sup>濱<sup>ハ</sup>の寺<sup>ニ</sup>、元<sup>元</sup>且<sup>且</sup>、鱒<sup>マス</sup>魚<sup>ノ</sup>と朝廷<sup>ニ</sup>、献<sup>テ</sup>、

事<sup>ハ</sup>、日本紀<sup>ニ</sup>、見<sup>レ</sup>、

ちんちんの佐<sup>サ</sup>御<sup>ミ</sup>

蓮<sup>ハス</sup>供<sup>ケ</sup>御<sup>ミ</sup>ハ孟<sup>ラ</sup>蘭<sup>ラ</sup>盆<sup>ボン</sup>、天子<sup>ニ</sup>、食<sup>シ</sup>、

事<sup>ハ</sup>、法苑珠林<sup>ニ</sup>、見<sup>レ</sup>、

ちんちん、茶<sup>チ</sup>の名<sup>ナ</sup>、又<sup>マ</sup>、其<sup>レ</sup>、飲<sup>ム</sup>、のち、む、と云。初<sup>ハツ</sup>昔<sup>コト</sup>、

後<sup>ノチ</sup>昔<sup>ノチ</sup>ハ、茶<sup>チ</sup>の芳<sup>ホウ</sup>名<sup>メイ</sup>、

芳<sup>ホウ</sup>茗<sup>メイ</sup>

茶<sup>チ</sup>の美<sup>ミ</sup>稱<sup>ショウ</sup>、悪<sup>アク</sup>茶<sup>チ</sup>と云。芳<sup>ホウ</sup>茗<sup>メイ</sup>、茶<sup>チ</sup>ノ木<sup>キ</sup>、

花<sup>ハナ</sup>橘<sup>キツ</sup>

茶<sup>チ</sup>の芳<sup>ホウ</sup>名<sup>メイ</sup>、江<sup>エ</sup>州<sup>シュ</sup>彦<sup>ヒコ</sup>根<sup>ネ</sup>、八<sup>ハチ</sup>里<sup>リ</sup>斗<sup>ト</sup>、山<sup>ヤマ</sup>、系<sup>ケイ</sup>村<sup>ムラ</sup>原<sup>ハラ</sup>、

思<sup>シ</sup>、師<sup>シ</sup>、と云。者<sup>モノ</sup>、系<sup>ケイ</sup>、制<sup>セイ</sup>、と云。

催<sup>ハヤ</sup>生<sup>メ</sup>藥<sup>ヤク</sup>

産<sup>ウチ</sup>、臨<sup>リン</sup>、産<sup>ウチ</sup>、さう、小<sup>コ</sup>用<sup>ヨウ</sup>、と云。一<sup>ヒト</sup>名<sup>ナ</sup>、催<sup>ハヤ</sup>生<sup>メ</sup>飲<sup>イン</sup>、

○川<sup>カハ</sup>芎<sup>クウ</sup>、當<sup>トウ</sup>飯<sup>ハン</sup>、大<sup>ダイ</sup>腹<sup>フク</sup>皮<sup>ヒ</sup>、枳<sup>キ</sup>壳<sup>コク</sup>、白<sup>ハク</sup>芷<sup>シ</sup>、右<sup>ウ</sup>五<sup>ゴ</sup>味<sup>ミ</sup>、各<sup>オノオノ</sup>、

等<sup>トウ</sup>分<sup>ブン</sup>、ぬ、出<sup>デ</sup>、用<sup>ヨウ</sup>、又<sup>マ</sup>、水<sup>スイ</sup>煎<sup>セン</sup>、但<sup>シ</sup>、生<sup>セイ</sup>薑<sup>キヤウ</sup>、入<sup>イ</sup>、





忍辱鎧 ニシニシノヨロヒ 夕瑞トク云僧家袈裟ケサと忍辱鎧ニシニシと云

○食之部

苦 ニガシ 五味の一種也。五味ハ酸スイ苦ニガシ甘アミ辛カラシ鹹シホ也

鹽鹵汁 ニガシ 本草ニガシに出ス。俗ニガシ辛鹽シホと云

執ニガシ 左傳ニガシ、男執ニガシ、大者玉帛、小者禽鳥、女執ニガシ、不過榛

栗、棗、脩ニガシと云

餼 ニガシ 物と煮ニガシと云、始と云、俗茶の事との事と云

○木之部

ほりなが ニガシ 海氏ニガシ未搗むの花よ、一は故のささのほり

らがと云、一は幼少の貴女のささる物、梅はささるささる  
裏ハ濃ニガシすさる深く

仏の浄土ニガシの系、人の修徳の時、仏ニガシの浄土ニガシの系

又新門ニガシと云

ほいきん ニガシ 鉢盂ニガシ巾ニガシと云、沙門の脚ニガシと覆ニガシの中ニガシ

ほの ニガシ 布衣ニガシと云、下官の服ニガシと云、衣ニガシ敷ニガシ

○食之部

ほや ニガシ 梅子ニガシと云、梅ニガシの事、延喜式ニガシ、保麻ニガシが

陪堂 ニガシ 禪家ニガシの飯ニガシの事、陪堂ニガシと云

菩提泉 ホトケノイ 酒の一行く、俗家より酒を般若湯カンギヤトウといふが

めきあれ

乾肉 ホ 乾し肉ホ、又脯ホとも、腊ロウとも、干肉ホとも、乾肉ホより、

牡丹餅 ボウダン 本字、飯團餅イハダマ、又、饅頭餅モウダウ、餅託ホウダク餅とも、俗家よりを

忌と昂りの佐ゆらん、又新門終り出

へ之部

偏衫 ヘン 僧尼の上服ウヅカ、事、僧史略ソウシ、んぞり、

偏裱 ヘン 一名直裰チキテウ、俗家の後ゴ、世俗ジキトウの十徳ジュツトクといふ、

縁 ヘリ 衣裳の端ハシ、沓簾クサシの縁ヘリ、疊タミの縁ヘリ、

經緒 キョウ 鷹の具トウノク、

卷子 クワン 麻苧アサを續ツグく圓マダラく卷マクるの名ナ、又云、緒環オホ苧玉オホ

巻とも云ふ

○食之部

米穀 ベイ 米コメ、穀コクの實ミ、穀コメ、五穀ゴコク、總名ソウメイ、五穀ゴコク、麻アサ、黍キヌ、稷ヒビ

豆、麥也、又云、稻、麻、粟、麥、豆、後、云、所の五穀を

用ユル

辟穀 ヘイ 五穀ゴコクを断タツく不食フシキを辟穀ヘイコクといふ、木食モクジキ是コト、

分餅 ヘン 片餅カキモチとも、俗名カキモチを關餅カキモチとも、誤アヤマり、關條カキモチハ

堅<sup>ツギキ</sup>餅<sup>ツギキ</sup>を碎<sup>ツギキ</sup>する事なり

ト之部

ときあらひまぬ 古<sup>コ</sup>衣<sup>イ</sup>は解<sup>トク</sup>ははしる事

とざりしちやう たがれの衣<sup>イ</sup>をきりぬきしちやうはあひてあ

とびのを 裾<sup>ヒソ</sup>と云々 裾<sup>ヒソ</sup>の事<sup>コト</sup>又<sup>マタ</sup>是<sup>コノ</sup>以下<sup>シタ</sup>龍<sup>リウ</sup>衣<sup>イ</sup>の

尻<sup>シ</sup>と云<sup>イフ</sup>装束<sup>ソウソク</sup>の裾<sup>ヒソ</sup>は長<sup>ナガク</sup>曳<sup>ヒキ</sup>く緒<sup>オビ</sup>し尻<sup>シ</sup>系<sup>ケイ</sup>せく曳<sup>ヒキ</sup>く  
あつしよん

このおりの 俗<sup>ソコ</sup>に云<sup>イフ</sup>夜<sup>ヨ</sup>著<sup>シヨ</sup>の事<sup>コト</sup>

斗<sup>ト</sup>帳<sup>チヤウ</sup> 又<sup>マタ</sup>云<sup>イフ</sup>屏<sup>ヒシ</sup>幔<sup>マン</sup>釋<sup>シヤク</sup>名<sup>ナ</sup>に云<sup>イフ</sup>小<sup>コ</sup>帳<sup>チヤウ</sup>と斗<sup>ト</sup>帳<sup>チヤウ</sup>と云<sup>イフ</sup>形<sup>カタ</sup>斗<sup>ト</sup>を  
覆<sup>フクフ</sup>グヤ

緞<sup>ボン</sup>帳<sup>チヤウ</sup> 緞<sup>ボン</sup>子の類<sup>ルイ</sup>と云<sup>イフ</sup>帳<sup>チヤウ</sup>は冬<sup>フユ</sup>寒<sup>サムイ</sup>を凌<sup>トス</sup>ぐの夜<sup>ヨ</sup>具<sup>グ</sup>なり  
緞<sup>ボン</sup>子<sup>コ</sup> 本<sup>ホン</sup>字<sup>ジ</sup>ハ閃<sup>セン</sup>緞<sup>セン</sup>又<sup>マタ</sup>端<sup>ヘ</sup>子<sup>コ</sup>とも云<sup>イフ</sup>ケども俗<sup>ソコ</sup>用<sup>ヨウ</sup>の緞<sup>ボン</sup>子<sup>コ</sup>乃<sup>ニ</sup>  
字<sup>ジ</sup>を甲<sup>カウ</sup>ヤ

境<sup>ト</sup>羅<sup>ラ</sup>綿<sup>メン</sup> 梵<sup>ボン</sup>語<sup>ゴ</sup>に毛<sup>モウ</sup>を以<sup>モト</sup>て織<sup>オリ</sup>くる布<sup>フ</sup>又<sup>マタ</sup>襪<sup>ソク</sup>褌<sup>フク</sup>とも

云<sup>イフ</sup>ケども初<sup>ハジメ</sup>の字<sup>ジ</sup>は甲<sup>カウ</sup>ヤ

頭<sup>ト</sup>巾<sup>キン</sup> 兜<sup>ト</sup>巾<sup>キン</sup>とも云<sup>イフ</sup>修<sup>シュ</sup>驗<sup>ケン</sup>者<sup>シャ</sup>の具<sup>グ</sup>太平<sup>タイヘイ</sup>記<sup>キ</sup>は頭<sup>ト</sup>襟<sup>キン</sup>と作<sup>サス</sup>なり

犢鼻禪トクビ 史記コト出シ 男根衣ナニコンサ 今云イマ 下帶ゲタイの事コト 又マタ 是コノ 瓜ウリ

禪ゼンと云イフふ

鞞トモ 日本紀ニッポンキ出シ 今云イマ 弓籠手ユゴテ 又マタ 鞞トモと云イフふ 辟ヒキよりシテ

弓弦ユツシを避サカし

十編ト菅菰スガゴモ 十編ト又マタ 作ス十府トフ或シテ 作ス十斑トフ陸奥リウオウの名物ナモノ也

宗祇法師ソウキが作スセし名所ナトコロ方角抄ホウカクショウに陸奥壺リウオウウの石文イシブンの多オホシし十斑トフの菅菰スガゴモとて花座ハナザに似ニたり敷物シキモノあり 昔ムカシより陸奥リウオウの名物ナモノなりと云イフふ

陸奥リウオウの十斑トフの菅菰スガゴモとて花座ハナザに似ニたり敷物シキモノありと云イフふ

屠蘇酒トソ 屠蘇トソ白散ハクサンと酒サケ小和コワして元旦元日に飲ムバ疫病イキヤム

其外ソノトモ一切イツクサイ不正フセウの氣キを辟サカし此コノ華ハナ他タが方カタに華他ハナタが方カタに華他ハナタが方カタに

本邦ホノクニ中ナカも元旦元日天子テンシに供スじたり是コノに都鄙トビの

家イヘ々々の用ヨウ也其方ソノカタに蒼朮サウジツ肉桂ニクキ各オノオノ五分五分防風バウフウ十十分分菴藜アウカウ

五五分分山椒サンニヤウ炒チヤウりて用ヨウ 桔梗キキヤウ大黃ダイワウ各オノオノ五分五分川烏頭センウダウ炒チヤウりて用ヨウ

赤小豆セキコウマメ炒チヤウりて用ヨウ 右九味ウチクウミ三角サンカクの絳囊ベニフクロに入イレ 除夜ジョヤに井イの中ナカに

糸イトをヒらぎありし一尺イチセキをヒらぎ元日元日の夜ヨのケ

あま取アマりしキ細ホソくキ釗カサミ酒サケに浸ヒタし振ヒり出デす家内ケノウチ東ヒガシのケ

向ムカひて飲ムみ薬カスの滓カスをヒらぎ井イの中ナカに捨スて置キき此コノのケ

醫家藥方に違<sup>ヒ</sup>あ<sup>レ</sup>ぬ<sup>モ</sup>今此<sup>コト</sup>記<sup>ス</sup>所<sup>ハ</sup>諸方<sup>ニ</sup>勝<sup>ル</sup>  
善方<sup>ハ</sup>今<sup>ヤ</sup>藥店<sup>ニ</sup>あ<sup>リ</sup>て賣<sup>リ</sup>買<sup>ハ</sup>る<sup>所</sup>の屠蘇<sup>ハ</sup>こ<sup>ノ</sup>  
畧<sup>方</sup>屠蘇<sup>ノ</sup>名<sup>ノ</sup>こ<sup>ノ</sup>屠蘇<sup>ハ</sup>ハ<sup>ハ</sup>庵<sup>ノ</sup>名<sup>ニ</sup>昔<sup>ハ</sup>屠蘇<sup>ハ</sup>  
云<sup>ハ</sup>庵<sup>ニ</sup>居<sup>ル</sup>酒<sup>ヲ</sup>造<sup>ル</sup>者<sup>アリ</sup>酒<sup>ノ</sup>名<sup>ト</sup>セ<sup>シ</sup>  
蘇<sup>ハ</sup>魃<sup>鬼</sup>ノ名<sup>ニ</sup>屠<sup>ハ</sup>ホ<sup>リ</sup>サ<sup>ク</sup>此<sup>ノ</sup>藥<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>惡<sup>鬼</sup>を  
屠<sup>割</sup>去<sup>ル</sup>ノ意<sup>ニ</sup>ホ<sup>リ</sup>ト<sup>リ</sup>も<sup>ハ</sup>斬<sup>割</sup>ノ意<sup>ニ</sup>今<sup>ハ</sup>醫家  
各<sup>ク</sup>屠<sup>ノ</sup>字<sup>ヲ</sup>頭<sup>ニ</sup>一<sup>点</sup>を<sup>加</sup>入<sup>シ</sup>尸<sup>ノ</sup>字<sup>ヲ</sup>忌<sup>ム</sup>ル<sup>所</sup>あり  
透頂香 陳宗奇<sup>ハ</sup>男<sup>常</sup>祐<sup>醫</sup>業<sup>ヲ</sup>継<sup>グ</sup>義<sup>滿</sup>と<sup>ル</sup>  
宇野氏<sup>ト</sup>賜<sup>ハ</sup>方<sup>治</sup>稱<sup>ス</sup>其<sup>ノ</sup>子<sup>定</sup>治<sup>北</sup>條<sup>早</sup>雲<sup>ノ</sup>

招<sup>キ</sup>々<sup>々</sup>依<sup>ル</sup>相<sup>列</sup>山<sup>田</sup>來<sup>リ</sup>居<sup>ス</sup>透<sup>頂</sup>香<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>  
克<sup>ク</sup>病<sup>ヲ</sup>と<sup>療</sup>又<sup>ウ</sup>部<sup>外</sup>郎<sup>ノ</sup>所<sup>ニ</sup>あ<sup>リ</sup>ス

この<sup>ハ</sup>ゆ<sup>ゝ</sup> 国<sup>ノ</sup>の<sup>ハ</sup>火<sup>ノ</sup>の<sup>ハ</sup>沖<sup>ヲ</sup>と<sup>ル</sup>殿<sup>沖</sup>と<sup>ル</sup>  
どん<sup>志</sup>き 包<sup>飯</sup>ト<sup>ル</sup>人<sup>ノ</sup>は<sup>ハ</sup>切<sup>版</sup>ノ<sup>ハ</sup>類<sup>ヲ</sup>と<sup>ル</sup>

源<sup>氏</sup>と<sup>ル</sup>

途<sup>飯</sup> 農<sup>夫</sup>ノ<sup>ハ</sup>言<sup>フ</sup>所<sup>ニ</sup>矣<sup>當</sup>ノ<sup>ハ</sup>類<sup>ヲ</sup>と<sup>ル</sup>

此<sup>ノ</sup>斎<sup>料</sup>と<sup>ル</sup>佛<sup>氏</sup>外<sup>ニ</sup>出<sup>ル</sup>食<sup>ハ</sup>之<sup>ハ</sup>齋<sup>米</sup>

齋<sup>料</sup>も<sup>ハ</sup>是<sup>ノ</sup>也<sup>ト</sup>

豆<sup>腐</sup> 淮<sup>南</sup>王<sup>劉</sup>安<sup>始</sup>と<sup>ル</sup>本<sup>草</sup>と<sup>ル</sup>

④ 子之部

ちけりやうけ帯 帯の袷末也

ぢらす 帙チツの事也。帙チツハ書衣シヨウイトハ書物シヨブツを包ム

上包ウヘノツミト源氏ゲンジ林ノ巻マキハ。ちととろろ見ミハ經キヨウを以もつて

ちとろや 禪衣チハヤト云。神ツカノ事者ノの服也。又千早チハヤト云

禪衣チハヤハ、ツイツと訓ヨミて、巡礼者ジユウリヤの服也。もろろ、さねハ、  
神ツカみら、千早チハヤの字ナリ用ヨウゆへ也。

直綴チキ 僧家ソウガ上古コト、偏衫ヒンサン、帽子カピ子コを服ス後ノチ、世上下ツラシを連ツラシて

直綴チキト云。又④ノ部ノト云。

○食之部

茶チャ 異名イナあり。あ、露芽ロダ。雲花ウンカ。顧渚コソの曾坑ソウキヤウ。龍焙リウハイ

○雀舌セウゼツ。紫珪シキの圓壁エンヘキの方珪ホウキ。白芽ハクダ。紫筍シヤク。北焙キツハイ。雪坑セツキヤウ

○碧粉ヒョクコ。花陀カダ。辟夢ヒョクム。竜鳳團リウホウダンの本草ホウソク綱目コウモク云。凡ツ雅列ヤリツ

之産ノを爲ス第一ダイイチ。建列ケンリツ之茶ノ。上ウヘ供席キヤウセキ用ヨウ。凡ツ茶者チャノシヤ下シタ爲ス

民生ミンシヨウ日用ニヨウ之資シ。上ウヘ爲ス朝廷テイテイ賦稅ヒツゼイ之助ノ。其利博ヒロヒカサ哉ナリ

日本紀ニッポンキ云。弘仁六年コウニニ。嵯峨サカエ天皇テンノウ。江列エリツ。瀝賀リツカ。御幸ミヨキあり

。河カハ。崇福寺ソウフクジ。大僧都ダイソウト。永忠エイチュウ。茶チャを煎イリトテ奉ホウんと云。

此時代ハ唐茶ありて日本ニ茶を栽ル日本ニ茶を栽ル  
事ハ八十三代土御門院ノ御宇建仁寺ノ開祖榮西  
和尚宋より入り付茶ノ種を得て歸朝ス明惠上人  
此種を相尾ニ栽ルより相尾を茶山と稱ス其栽ル  
所ヲ深瀬と云テ今ニ存ス其後宇治よりして又  
諸国ニ栽ルニ茶品其銘ありて蘭茶正カマ玉  
珠蘭茶と云其香蘭ノ如ク唐茶第一ノ珍品なり  
松蘿蘇別閩門と云所より出舶來茶ニ武夷此茶  
武夷ノ白茶と云色黒ク白キ醜カビありて下品ニサレども

舶來茶又本邦信樂より出所ノ茶銘ハ一ツ山鷹ノ  
音山吹初緑湖溪越後春風初山吹喜  
撰政所龍田一木林冬梅折鷹朝日山政所  
初葉右十六種江州信樂より産する処日東煎茶  
第一と云又宇治より出茶銘花橘清見草山  
高泉寺明石足久保吉野高野相樂輪  
違北山右ノ外茶銘ありて乃々牧バク奉キヨ追イヒ  
あ〜ん

竹葉チクヨウ 文選註云竹葉酒也本草綱目云竹葉酒治

諸風熱病。○東坡集註云。宜城九醞酒。号竹葉酒。○今婦人酒を笹と云。竹葉酒より出る詞。

角黍 風土記云。菰の葉を以て稻米を裹。角黍といふ。

以て陰陽相包裹。未だ分散せざる象。粽と云。

本字。糗。又。楚粽。粽子。並。子。訓。又。茅卷と

云く。俗字也。

鵠毒 鵠毒鳥。其羽を以て飲食。歴ると。則

人を殺す。又此の鳥の。水。影。を。つ。べ。其。所。の。鱗

悉く死すと云ふ。是。因。り。唐。土。の。酒。又。ハ。食。物。

此の毒。以て。毒。餌。と。る。の。術。あり。又。井。の。側。に。桐。植。事。ハ。桐。ハ。鳳。凰。の。栖。樹。と。て。鳳。凰。ハ。諸。鳥。の。長。也。此。の。樹。を。見。て。ハ。若。鳳。凰。の。居。る。也。鵠。鳥。ハ。寄。り。付。る。鳥。也。其。の。名。を。教。め。る。の。為。也。

陳皮 藥種。本名。黃橘皮。今醫家。蜜柑の皮。以て陳皮と云。

①之部

龍紋 本名。素細。と云。









苧<sup>ヲ</sup>玉<sup>ダ</sup>卷<sup>キ</sup> 婦人糸を縮<sup>ワ</sup>て環<sup>タマキ</sup>の如<sup>ク</sup>故<sup>ノ</sup>名<sup>ク</sup>又小<sup>ヲ</sup>手<sup>ダ</sup>  
纏<sup>ミ</sup>とも緒<sup>ツ</sup>環<sup>タマキ</sup>ともあり、前<sup>ニ</sup>の仮<sup>ニ</sup>名<sup>ク</sup>之所<sup>ヨ</sup>知<sup>ル</sup>れども  
又<sup>タ</sup>室<sup>ニ</sup>に<sup>テ</sup>記<sup>ス</sup>

緘<sup>シ</sup> 甲冑<sup>ヨロイ</sup>の装束<sup>ノ</sup>通稱<sup>シ</sup>。小櫻<sup>コウ</sup>緘<sup>シ</sup>。卯<sup>ウ</sup>花<sup>ハ</sup>緘<sup>シ</sup>。澤<sup>ヲ</sup>浮<sup>カ</sup>  
緘<sup>シ</sup>等<sup>ノ</sup>の名<sup>アリ</sup>

御<sup>ヲ</sup>避<sup>ヒ</sup>來<sup>ライ</sup>矢<sup>シ</sup> 傳<sup>テ</sup>云<sup>フ</sup>、依<sup>リ</sup>藤<sup>ト</sup>太<sup>タ</sup>秀<sup>シユ</sup>郷<sup>カ</sup>龍<sup>リユ</sup>宮<sup>ミヤ</sup>より獲<sup>テ</sup>所<sup>ノ</sup>  
鎧<sup>ノ</sup>名<sup>シ</sup>

篋<sup>ツケ</sup>胴<sup>ダウ</sup> 具<sup>ニ</sup>足<sup>ク</sup>桶<sup>ツケ</sup>捲<sup>カ</sup>胴<sup>ダウ</sup>ともあり

○食之部

御<sup>ヲ</sup>煮<sup>ニ</sup>嘗<sup>ナシ</sup> 尊者<sup>ノ</sup>先<sup>キ</sup>づら<sup>テ</sup>調<sup>トウ</sup>味<sup>ミ</sup>を嘗<sup>ナシ</sup>と云<sup>フ</sup>、俗<sup>ニ</sup>  
と云<sup>フ</sup>と云<sup>フ</sup>と云<sup>フ</sup>と云<sup>フ</sup>と云<sup>フ</sup>、或<sup>ハ</sup>藥<sup>ク</sup>兒<sup>コ</sup>の説<sup>セツ</sup>を假<sup>カ</sup>て小<sup>コ</sup>兒<sup>ニ</sup>

嘗<sup>ナシ</sup>とも云<sup>フ</sup>

飯<sup>イ</sup> 尊者<sup>ノ</sup>の食<sup>シ</sup>を云<sup>フ</sup>、供<sup>ツケ</sup>御<sup>ノ</sup>、御<sup>ノ</sup>膳<sup>テン</sup>並<sup>ニ</sup>、同<sup>ク</sup>、日本<sup>ノ</sup>記<sup>ニ</sup>

温<sup>ユ</sup>飯<sup>イ</sup>ともあり

小<sup>コ</sup>供<sup>ツケ</sup>御<sup>ノ</sup> 女<sup>メ</sup>兒<sup>コ</sup>中<sup>ナカ</sup>食<sup>シ</sup>を小<sup>コ</sup>供<sup>ツケ</sup>御<sup>ノ</sup>ともあり

醃<sup>シ</sup> 活<sup>キ</sup>法<sup>ホウ</sup>云<sup>フ</sup>、粥<sup>カ</sup>の厚<sup>コ</sup>り<sup>ヲ</sup>を鹽<sup>シ</sup>と云<sup>フ</sup>、薄<sup>ウ</sup>り<sup>ヲ</sup>を醃<sup>シ</sup>と云<sup>フ</sup>、

と云<sup>フ</sup>、又<sup>タ</sup>米<sup>コメ</sup>飲<sup>ム</sup>とも、稀<sup>ヒ</sup>粥<sup>カ</sup>ともあり

炊<sup>ツク</sup>湯<sup>ユ</sup> 飯<sup>イ</sup>の取<sup>テ</sup>湯<sup>ユ</sup>ともあり

糶<sup>ワカシ</sup> 糶<sup>ワカシ</sup> 蜜を以て米麩よ和<sup>イリ</sup>敷<sup>イリ</sup>煎<sup>イリ</sup>て毛<sup>ウシ</sup>を作<sup>ツク</sup>興<sup>ウキ</sup>米<sup>メ</sup>  
と<sup>ト</sup>

㊦之部

日<sup>ヒ</sup>子<sup>コ</sup>く<sup>ク</sup>の布<sup>ヌ</sup> 汗<sup>アジ</sup>よ<sup>ヨ</sup>布<sup>ヌ</sup>と<sup>ト</sup>

ゆきあけ 袴<sup>ハカマ</sup>と<sup>ト</sup>幼童<sup>コトウ</sup>の着<sup>キ</sup>服<sup>フク</sup>脇<sup>ワキ</sup>を<sup>ヲ</sup>縫<sup>ヌ</sup>ふ<sup>ル</sup>

夜<sup>ヨ</sup>に<sup>ニ</sup>浴<sup>ユ</sup>る<sup>ル</sup>ハ<sup>ハ</sup>ッ<sup>ッ</sup>口<sup>ク</sup>と<sup>ト</sup>ら<sup>ラ</sup>ふ

缺<sup>ケツ</sup>被<sup>ヒ</sup> 足<sup>タラシ</sup>ハ<sup>ハ</sup>前<sup>マエ</sup>の<sup>ノ</sup>袴<sup>ハカマ</sup>と<sup>ト</sup>異<sup>ヘテ</sup>り<sup>リ</sup> 缺<sup>ケツ</sup>被<sup>ヒ</sup>と<sup>ト</sup>袍<sup>ホウ</sup>の<sup>ノ</sup>束<sup>スベ</sup>と<sup>ト</sup>

又<sup>マタ</sup>蜀<sup>シヤク</sup>衫<sup>シヤン</sup>と<sup>ト</sup>も<sup>モ</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>

被<sup>ヒ</sup> 順<sup>ジュン</sup>和<sup>ワ</sup>名<sup>ナ</sup>抄<sup>シヤウ</sup>ノ<sup>ノ</sup>夜<sup>ヨ</sup>の<sup>ノ</sup>被<sup>ヒ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>

絮<sup>ソ</sup>衣<sup>イ</sup> 俗<sup>ソコ</sup>ノ<sup>ノ</sup>綿<sup>ワタ</sup>入<sup>イ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup> 又<sup>マタ</sup>曰<sup>イハ</sup>ト<sup>ト</sup>

○食之部

ゆざ<sup>ユザ</sup> 醪<sup>サカベ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup> 早<sup>サカ</sup>酒<sup>サケ</sup>と<sup>ト</sup>本<sup>ホン</sup>草<sup>ソウ</sup>ノ<sup>ノ</sup>酒<sup>サケ</sup>の<sup>ノ</sup>し<sup>シ</sup>ら<sup>ラ</sup>と<sup>ト</sup>榨<sup>シヤラ</sup>さ<sup>サ</sup>る<sup>ル</sup>

醪<sup>サカベ</sup>と<sup>ト</sup>云<sup>イハ</sup>ふ<sup>フ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>、モ<sup>モ</sup>ロ<sup>ロ</sup>ミ<sup>ミ</sup>ガ<sup>ガ</sup>ケ<sup>ケ</sup>と<sup>ト</sup>訓<sup>ツク</sup>ス

わら<sup>ワラ</sup>が<sup>ガ</sup>ゆ<sup>ユ</sup> 鱧<sup>ウナギ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup> 俗<sup>ソコ</sup>ノ<sup>ノ</sup>割<sup>ワ</sup>粥<sup>シユ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup> 又<sup>マタ</sup>カ<sup>カ</sup>ノ<sup>ノ</sup>部<sup>ブ</sup>に<sup>ニ</sup>出<sup>デ</sup>ス

㊦之部

うちぬ<sup>ウチヌ</sup>の<sup>ノ</sup> 披<sup>ヒ</sup>靡<sup>ヒ</sup>の<sup>ノ</sup> 固<sup>コ</sup>志<sup>シ</sup>の<sup>ノ</sup> 飯<sup>イ</sup>の<sup>ノ</sup> 罍<sup>レイ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup> 藍<sup>アイ</sup>と<sup>ト</sup>

深<sup>フカ</sup>く<sup>ク</sup>と<sup>ト</sup>布<sup>ヌ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>、志<sup>シ</sup>の<sup>ノ</sup> ち<sup>チ</sup>と<sup>ト</sup>も<sup>モ</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>

か<sup>カ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>の<sup>ノ</sup> 衣<sup>キヌ</sup> 白<sup>シロ</sup>く<sup>ク</sup>放<sup>ホウ</sup>る<sup>ル</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>の<sup>ノ</sup> 緒<sup>オ</sup>と<sup>ト</sup>あ<sup>ア</sup>り<sup>リ</sup>、或<sup>アル</sup>ハ<sup>ハ</sup>云<sup>イハ</sup>フ

白ひをとりむる物世香のよよひと申しとく不  
論

うけつる昔のちやうとらけりてはなほの衣れまね

かり夜 物の付あつた衣と又後よりの衣と

定家

是ハ後よりの衣と申す

後集

昔よりいふに衣と申すは後よりの衣と申す也 田原

行平

是ハ後よりの衣と申す

将夜 紋あるを物衣と申すの紋あるを布衣と申す

布衣ハ下友の後又物襖と申すも物衣のなる也又元  
来物襖は同じ物衣と申すは洗もみもされが前の物  
衣より又一後よりの假衣の義もて新物の名に  
布衣の字をかりて後朝後よりの衣と申すの  
謂し

しる糸 片糸と申すは糸のちやうとらけりてはなほの衣れまね  
しる糸のちやうとらけりてはなほの衣れまね  
糸のちやうとらけりてはなほの衣れまね  
糸のちやうとらけりてはなほの衣れまね  
糸のちやうとらけりてはなほの衣れまね



縁のふりし物、合をらんまじり。

か川カハ又マ 褐カッ色イロとも茶チャ褐カッ色イロとも云ク。かきんカキのシ。

黄黒色キ。

搗カチ染シ あまのアまのマ赤セ火ヒくクまのマ水ミくクゆユ。

あまのア染シくクまのマ赤セ火ヒくクまのマ水ミくクゆユ。

婚コン姻インのノ被ヒりリのノあアまマのノ赤セ火ヒくクまのマ水ミくクゆユ。

播ハ別ベツ飾シ磨マ那ナ印イン南ナン野ノのノ里リらラうウ深シあアのノいイ。

今イマ倍ヘイはハカカキキ深シとト云ク誤アりリ人ニ丸ノのノいイ。

深くク千チひヒ志シのノあアまマのノいイ。

からカらラきキぬヌ 唐カ衣イはハ本ホ字ジハハ背セ子シとト手テりリ。順ジュン和ワ名ナ物モノ婦フ人ニ。

表ウラ衣イしシ綿ワタをヲ以モてテ是コトをヲ爲ス。

からカらラくクもモ 韓カン衣イとト云ク万マン葉エフ集シユとト云ク。

かカのノぎギ 被カ衣イとト云ク本ホ衣イはハ荷カをヲ被カ衣イとト云ク又マ蒙カ衣イとト云ク。

云ク。

防カ壁ベツ 帳チヤウ帷イのノ属カしシ又マ壁カ代ダイとト云ク。

蚊カ帳チヤウ 又マ云ク蚊カ帳チヤウ又マ帳チヤウのノ一イチ字ジとト云クカカヤヤとト訓ズ俗ゾクにニ蚊カ屋ヤとト云ク。

手テハハ非ヒくク。

可カ漏ロウ子シ 書シヤウ状ジヤウのノ包ホウ紙シとト云ク。

かけ香カケカウ 懸香カケカウとすて香囊ニホヒフシロの事とす

兜カブト 初学記シユキに首鏡カブトと云ふを兜カブトと云ふ荀子カブトに六韜カブトと

出キリ代醉カブトの六韜カブトと出キリ書カブトに依りて文字異カブトとも

カブトと云ふは月カブト俗カブトに兜カブトと云ふの事と云ふ又カブト曹カブトと云ふ

甲胃カウキ 鏡兜ヨロヒカブトと甲胃カウキと云説文カウキ云胃カウキ首鏡カブト也勺會カウキ云

胃カウキ兜カブト也○今按カウキ本朝カウキの俗カウキ甲カウキと云呼カウキで首鏡カブトと云

胃カウキと謂カウキく鏡カウキと云其カウキ謬カウキ來カウキ事カウキ舊カウキ

亀綾カメアヤ 又カメアヤとカメヤと云カメアヤの畧語カメアヤ

○食之部

かすらげカスラゲもある 源氏カスラゲ末カスラゲ信カスラゲむの巻カスラゲに「昔カスラゲのよふらふて

かすらげカスラゲもあるよふらふてかすらげカスラゲの土器カスラゲと云ふあると

去カスラゲの蓋カスラゲも海カスラゲのものと云ふ事カスラゲ

かゆこカユコといひ 源氏カユコ末カユコ信カユコむの巻カユコに「饘カユコと云ふかゆこ

云カユコ粥カユコと云ふかゆこといひかゆかゆと云ふ今カユコの飯カユコと云ふ

抄カユコに強飯カユコハ菜カユコと云ふ飯カユコ昔カユコハ粥カユコといひ今カユコハ糯米カユコと云ふ

かきカキといひ 強飯カキの時の飯カキの蓋カキ

かきカキといひ 強飯カキの時の飯カキの蓋カキ

壘 カラム 辛物と搗く是を造る辛味

釀 カモス 酒を造るをわらすと云又醞カモスも云

鏡餅 カミモチ 又これを圓鏡と云本朝の俗片團餅を以て

神佛子供又宗親に献す是は鏡餅と云其象

鏡に似るを以てのゆへ

家鎮 カチシ 公事根源に搗餅之事山崎ノ宝寺の縁起

見

歌賃 カチシ 本朝めて餅と歌賃と云

粿米 カシ 白米と云又ミラケとも云精米

餉 カシ 食を以て人は遺る又饋カシ 饋並に同ラるも訓

代酔云餉飲食とも不正也贈を以て餉と云

とあり

粥 カユ 周書小云黃帝始て穀を烹て粥と云糝糜饋

並にカユと訓

糟 カス 酒の滓し粕滓並にカスと訓

香物 カシ 又將西瓜とも云回ノ部に出

干蘿蔔 カン 干大根の事

鯉子 カシ 俗に鯉節と云

魚膏 カニボコ 又是と肉餅ニラベとも云、蒲挺、蒲糴子、並了カニボコ

訓カニボコ 俗カニボコ 薄餅カニボコ と云

樺燒 カバヤキ 鰻鱺ウナギ と炙アブ まばすあけ紅黒の色と云、樺カバ の

木の皮カバ 似カバヤキ 故カバヤキ 斯カバヤキ 俗カバヤキ 薄燒カバヤキ と云

③ 之部

萩ヨルの夜と云、萩の夜をかえりて云、凡が云

人を夢ヨルと云ふは、うらた夢のうらた夢、  
○ 徳方、夜ゆかりと云、萩の夜と云、夢も云ぬ  
うらた夢と云、又夜ゆかりと云、夢のうらた夢

うらた夢のうらた夢、うらた夢のうらた夢、  
うらた夢のうらた夢、うらた夢のうらた夢、

古今集

うらた夢のうらた夢、うらた夢のうらた夢、

うらた夢のうらた夢、うらた夢のうらた夢、

仕ツガ 會秘吉郡の太守太守と云、富貴ゆて故郷へ

ゆき、うらた夢のうらた夢、うらた夢のうらた夢、

うらた夢のうらた夢、うらた夢のうらた夢、

うらた夢のうらた夢、うらた夢のうらた夢、

人らあしきことしきもけきあり

ものもの 宿衣ヨルノモノと云 支那チナと云れを被子ヒシと云ふ

睡襖 夜衣ヨルモノ並ナリふ同ト 夜著ヨギの事コト。ヨギとも

ト井ツモノ事コト又マタ田イノの部ノ出デス

鎧ヨロイ 蚩尤チウユウが制セとら所トコロのもの之レ周礼シュレイノ註チュウよ古コ草カウを用ヨウて

之レと甲カウと云ヒ今イマ金カネと用ヨウ之レと鎧ヨロイと云ヒと鐵衣テツイ

鎡サウ。鉀カキ。介ケ。甲カウ並ナリふ鎧ヨロイ也ナリ

。食之部

しらぬらぬ夜 他人タニの衣イ他人タニの衣イもの事コトと云

まといの也ナリ裁縫サイヌの衣イ事コトと云

たぬぬの衣イ裁縫サイヌの衣イ事コトと云

玉の事 玉タマ事コトの事コト踏フミこコなる事コト玉タマ事コトと云

あまの事コト玉タマ事コトの事コト踏フミこコなる事コト玉タマ事コトと云

結ムスの玉タマ事コトの事コト踏フミこコなる事コト玉タマ事コトと云

玉タマ事コトの事コト踏フミこコなる事コト玉タマ事コトと云

出デス

むらげの夜ヨの事コト 法華經ホウワキョウの夜裏ヨリ宝珠ホウシュの海方カイホウ新

教キョウの海カイと云





蓮華衣 袈裟の一名

綾羅 綾羅錦繡と云きて錦の織物也。綾羅ハあやの

羅ハ錦繡ハあやの綾と云て五色の糸とて五物の形  
と總て云

○食之部

醪酒 醪作醪美酒

靈供 佛奉供物也。すなわち佛供也

㊦之部

神つぎ衣 主人の神つぎ衣と云へ。結指ある衣

又官修門下出

そでらち 勺會は袷と云り。袖口也。又襟口とも云

續日本紀云。和銅元年八月制。自今以後夜ノ襟口

潤守已上一尺以下。隨又少太深ヲ爲之とあり

そでらち 袷と云。袖端也。又袖縁とも云。俗に云

そでらち 袷と云。説文。無袂衣也とあり

そで 袖。釋名云。所以受手也

披膊 是ハ鎧の袖也。肩罩。武備志見

○食之部



月々の入るに似たり 入るに似たり 日々に似たり 似たり  
。海方ありあり。

つらね結 けいりつと云ふ也 けいりつと云ふ也 けいりつと云ふ也 結  
草の。海方ありあり けいりつと云ふ也 けいりつと云ふ也 けいりつと云ふ也  
あふあふのどろろ けいりつと云ふ也 けいりつと云ふ也 けいりつと云ふ也  
纏もあふあふのどろろ。

つらねで 舟を引く 纏もあふあふのどろろ 纏もあふあふのどろろ  
つらねと云ふ 彩色画の事と云ふ画の上と云ふ作らるる  
まゝと云ふ 源氏物語の事と云ふ。

つらね 襪褌と云ふ 蔽服。須捷。樓裂。補衣。並  
つらねと訓ふ。左傳。作藍縵。

けいりつと云ふ 衾衣とも云ふ 桑門の服と云ふ 又(十)の西條と云ふ

頭陀袋 又云三衣袋 俗の首よりあつた袋と云ふ

頭巾 時珍云古尺の布を以て頭と裏衣を巾と云ふ  
後世紗羅布葛と縫合して 坊ちうぬと巾と云ふ 圓  
ちうぬぬと帽と云ふ

細 絹の名と云ふ 細の字と混ぶべしと云ふ

紡 又緝と云ふ 字彙 緝 緝也と云ふ

緹ツケイト 刀劔の頭、繆ミウ絲イと云、柄ツケイト絲イと云

綸ツケイト 魚を釣ル糸シし、初ハツ糸シし、列レツ子シと見ミてス

弦ツケイト 説文、弓、弦ツケイト也、ユヅ弦ツケイトと訓ス

草ツケイト 獸の皮の毛と云、て物モノ角カク也、作ツケイトり皮ヒと云、又鞞ツケイトとも云

○食之部

つよいのち つよき候コトと椿ツバキの葉ハの色イロと云るゆ

斯カく名ナく、鞠マ場バと用ヨウんあハく、源ゲン氏シの酒サケと云る

蕘ツケイト 漬物ツケモノと今イマ云ク香カウ物モノと云

交ツケイト 調味ツケモノと所トコロ言ハ一物イツモノ外物ガイモノを加味ツケモノと云るを交ツケイトと云

鈎ツケイト瓶ビン鮓サシ 和列ワレツ吉野キヨノより出デる所トコロの鮓サシの鮓サシと云

豆ツケイト淋リン酒シユ 豆マメとりの酒カモと醸カモして酒サケと云、本草ホンソウより云

塔ツケイト柿カキ 丹ニ乾カン柿カキの事コトと云、又マタ丹ニ乾カンと云

漿ツケイト 又是マタと云、ココツツと云、漿シヤウ油ユと云、漿シヤウ俗ソクは漿シヤウ酒シユと云

作ツケイトん

貼ツケイト藥ヤク 附ツケイト藥ヤクと云

○子之部

ねりそ 繩ツケイトの字ジ、所トコロ本ホンの枝エダを繩ツケイトの字ジと云る

るよあを結ツケイトぶツケイトねりそと云、ねりそと云、ねりそと云、ねりそと云

かの是の秋刈園地と云ふ物もぬるはるはる

ぬもぞ 草木はぬるうと物をあわめさる

ぬらうと白

ぬまうの衣 けふぬまうの衣をぬるぬる

一説ふは葉根と云ふは深のぬるぬる根を

と云ふは又説は葉の衣をぬるぬる

葉の衣のぬるぬると云ふは定ぬるぬるとけ後

甘じあるぬるぬると云ふは又の部葉のぬるぬるの衣の所は葉

ぬるぬると云ふ

古今集

ぬるぬると云ふは葉のぬるぬると云ふは

練衣 練ら生縮と熟と云ふ

根助緒 鷹ノ用緒し、繫緒とも云ふ

黝色 活法、青黒色也、灰色とも云ふ、蒼色也

○食之部

子の子れ膳 子と云ふのあらる夜をふらうて子の

子の膳と云ふ、新粒の三日の夜れ膳と云ふ

膳氏葵の巻と云ふ

饘 飯の熱湯、傷、陳臭、餓、餧、宿府腐、酸

饒<sup>ニギハヤヒ</sup>並<sup>ナリ</sup>同<sup>ナリ</sup>俗<sup>ノ</sup>饒<sup>ニギハヤヒ</sup>と云<sup>フ</sup>月<sup>ツキ</sup>一<sup>ツキ</sup>

熱<sup>アツク</sup>湯<sup>ユ</sup> 俗<sup>ノ</sup>只<sup>ツキ</sup>熱<sup>アツク</sup>湯<sup>ユ</sup>と云<sup>フ</sup>思<sup>フ</sup>く<sup>ル</sup>藥<sup>ノ</sup>の<sup>ナ</sup>る<sup>コト</sup>あり

百<sup>ヒヤク</sup>沸<sup>ツク</sup>湯<sup>ユ</sup>の<sup>ノ</sup>太<sup>タイ</sup>和<sup>ワ</sup>湯<sup>ユ</sup>と云<sup>フ</sup>

丹<sup>ニ</sup>藥<sup>ヤク</sup> 煉<sup>レン</sup>藥<sup>ヤク</sup>を<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>煉<sup>レン</sup>る<sup>コト</sup>茶<sup>チ</sup>と云<sup>フ</sup>

宿<sup>ソク</sup>粉<sup>コ</sup> 粉<sup>コ</sup>の<sup>ノ</sup>目<sup>メ</sup>を<sup>ヲ</sup>歴<sup>レ</sup>る<sup>コト</sup>陳<sup>チン</sup>粉<sup>コ</sup>と云<sup>フ</sup>

年<sup>ネン</sup>給<sup>キツ</sup> 毎<sup>タイ</sup>歲<sup>サイ</sup>受<sup>ウ</sup>る<sup>コト</sup>所<sup>ノ</sup>の<sup>ノ</sup>秩<sup>シツ</sup>祿<sup>ロク</sup>と云<sup>フ</sup>

十<sup>ジウ</sup>之<sup>ノ</sup>部

中<sup>ナカ</sup>の<sup>ノ</sup>衣<sup>イ</sup> 人<sup>ノ</sup>と<sup>ト</sup>海<sup>ノ</sup>を<sup>ヲ</sup>結<sup>ス</sup>ぶ<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

多<sup>タ</sup>く<sup>ク</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>申<sup>ス</sup>る<sup>コト</sup>

夏よりひく 麻の草を以て

夏よりひく 麻の草を以て

なるのちを緒 冬より誦る

直衣 大細言以上の著服 禰衫ともまき

衲衣 以レゴロモと訓ス僧家の著服之事 智度論

見ころ又の部に出

衲袈沙衣 前より白くつまの如き御衣

梨打 烏帽子の制 所言

旂 旌旗の所言 風は従つていふ 麻ともまき

韋 獣の皮を剥取てこれを柔よらるるを韋と云く又柔

皮ともまき

○食之部

なぐるる象 流霞ハ酒也云く又流泉と云く酒の事

なみらひ 直禮ともまき 神供の膳をいふ 膳ハ祭肉

ともまき

七種粥 延喜十二年正月七日より起ル

豆豉 納豆ともまき 本草より出ル

鱠 鱠ハ本草より諸魚を切りて蒜 姜 和醋を以て

食之也。膾ハ生肉を細ク切テ食之者ク

鮮魚 生魚エヒウラ又氣秋アキ門カド部カド也

鯉 魚肉の臭ニホ腥ニホも尹ニホ生臭ニホ

㊦之部

らのろ 羅表紙ラノヒヤウシ之羅ハウスモノ之。羅ハなる

あゝのろ 羅ハウスモノ之。羅ハなる

キキ 羅ハウスモノ之。羅ハなる

四維綾シイイ之羅綺シイイ 羅ウスモノ之。綾ハアヤシ。綺ハ色イロトシ

ウスモノ之。西フクトモ。美服ミフクトシ

○食之部

糧米 糧ハカテ之。糧カテト目ト。勻會ユウノ穀食也ト云

落鴈 米コメト以テ製ツクタル食菓シキ

㊦之部

むさしのね 根ネノ根ネト云

なほまゝ 志シノ志シト云

なほまゝ 志シノ志シト云

なほまゝ 志シノ志シト云

なほまゝ 志シノ志シト云



袴の裾を深きゆらうを袴と云ふ。海言は  
言後門よお。

むらじ 紅のむらじを袴と云ふ。濃くれ  
ある。

むらじすそご 紫下濃し。倍は裾濃と云くハ  
非し。裾の裏より深きと云く。

むらじの上は物んぞ 深氏菱の巻よ。正紋のた  
御衣よ。深氏のゆたがさの巻よ。また巻よ。か  
まひと云く。正紋の御衣ハ其ハうまお冬ハ平縮。

あつと云く。正紋の御衣ハ其ハうまお冬ハ平縮。  
青白のまじ。椽と椽の實よ。深きと云く。し。  
あつと云く。正紋の御衣ハ其ハうまお冬ハ平縮。  
あや見ハ深キ凶服。

虫の垂縮 帷子の緒を巻く。終つけと云く。  
あつと云く。正紋の御衣ハ其ハうまお冬ハ平縮。  
料よ。せしめ。

むらじ 襠襦と云く。小見と脊負ハ何ハ用ゆる布。  
史記ノ註。襠ハ闊八寸。長ハ八尺。小見を背ハ用約。

肩カウキ行ユク也。褌ハカビキ小兒の被也カウキとあり

行ユク滕ハカビキ 又行滕ハカビキ小作シの順ノリ和名抄ハカビキよりハカビキ毛詩ハカビキ邪幅ハカビキ

とありハカビキハカビキ行滕ハカビキの事ハカビキ狩ハカビキのは家来ハカビキるハカビキハカビキハカビキ馬ハカビキの草袴ハカビキハカビキ鹿ハカビキの皮ハカビキよりハカビキ作ハカビキ俗ハカビキ鞅ハカビキの字ハカビキ

以てハカビキと訓ハカビキハカビキ

鞅ハカビキ。鞅ハカビキ。鈎膺ハカビキ。當胸ハカビキ並ハカビキ日ド牛馬を駕ハカビキ具ハカビキ俗ハカビキ

胸懸ハカビキとナリ

。食之部

むまのたれむけ 饑セウの字ハカビキハカビキハカビキと訓ハカビキ後ハカビキ

送ハカビキら時ハカビキは食ハカビキをハカビキあハカビキはハカビキと云ハカビキ又ハカビキ言ハカビキ海ハカビキ門ハカビキはハカビキあハカビキ合ハカビキせハカビキらハカビキ

霜梅ハカビキ 梅干ハカビキハカビキ霜梅ハカビキの字ハカビキ本草ハカビキ小見ハカビキとナリ

梅香ハカビキ 梅ハカビキハカビキ香ハカビキをハカビキ加ハカビキくハカビキらハカビキくハカビキ又ハカビキ是ハカビキとハカビキ言ハカビキとハカビキもハカビキナリ

倍ハカビキハカビキ梅ハカビキハカビキ干ハカビキとハカビキのハカビキもハカビキ梅ハカビキハカビキ香ハカビキとハカビキのハカビキもハカビキ

ゆハカビキくハカビキらハカビキくハカビキらハカビキ

旨酒ハカビキ 美酒ハカビキとハカビキいハカビキくハカビキ旨ハカビキハカビキ味ハカビキのハカビキ券ハカビキありハカビキとハカビキナリ

麵ハカビキ 順ハカビキ和名抄ハカビキハカビキ変ハカビキのハカビキ粉ハカビキハカビキ又ハカビキ麩ハカビキともハカビキナリ

麥ハカビキ 麥ハカビキ 本草ハカビキハカビキ見ハカビキハカビキ麩ハカビキ也ハカビキ麥ハカビキとハカビキいハカビキくハカビキ蒸ハカビキ磨ハカビキてハカビキ屑ハカビキとハカビキ

成ともう、今製をうへぬの物、麥を煎て粉とるん  
のこり

ウ之部

うづな 鶉衣ともいへ、種衣と破てりうらうら  
鶉の色は似てゐるゆへ鶉衣といふ。太平御覽に云

子夏家貧衣百結如懸鶉といふ。此ノ故古又う  
らう

うづな 附子 附子 附子 附子 附子 附子 附子 附子  
きざらぬぬと云ふ又一説は附子と附子と

深からぬと世に願ふ人より願ふと云ふは深からぬと云ふは  
附子の心をいふことなり

古今集  
世に願ふ人の心は深からぬと云ふは深からぬと云ふは  
あまの麻衣に似てゐるゆへに深からぬといふはあまの  
衣の心は深からぬといふ也

うらも 上の裳といふは裳は衣の心と云ふはモスリ上訓は  
衣の裾との心と云ふは上裳ト裳あり又田  
部モスリの所は委く糸合せる也

うちぎ 袴ともいへ、婦人の上は女に大袴小袴の

制あり、今ハ男女ノ用也、源氏物語ニ云々

うら分衣 ウラベゴロモ 浦島を念ひくまあり

うま花 ウマハナ 薄紅と云々

うまりの ウマリノ 羅と云々、白く文あり、縮く、勻瑞ニ云

鳥之美者 トリノミナ と云々、又、紗と云々

雲の袖 ウメノスエ ときあけの袖、小女の衣

うまらふ ウマラフ 神もたすいもさう ウマラフ 神

うまらふ ウマラフ 神もたすいもさう ウマラフ 神

うま亭 ウマテイ 袴の女より、業よりむ麻亭

万葉集

うま ウマ 神もたすいもさう ウマ 神

産衣 ウブキ 産着し又始衣と云々

暈緋縁 ウツベ 纏緋作、暈の縁、白地、雲の象、女

織 オリ 故に名く、又白地、小紋の象、ある物を高麗

縁 ベリ と云々

。食之部

粳 ウツル 稻の粘りものを糯と云ひ、粘りものを粳と云

糲米 ウチメキ 勻瑞と云、神を祭る米と云、又散米とも云

紅調粥 ウシ 下学集ニ云、正月十五日の赤豆粥

雲脚ウンキヤク

下学集よ、悪茶ノ名し、茶の泡早く減事浮オシ  
云の脚早くする事云々、故よ名づく事

醪ウメキサケ

酒の薄きと醪と云、重きと酎と云

糶ウラヨチ糶カヒヨチ

糶音挑、米穀を賣し糶音狄、米穀を買し

外郎ウイラウ

薬し、事ハ田ノ部透頂香の所ニ記ス

烏犀圓ウサイエン

丹薬し

餛飩ウンドン

唐勺よえ、温飩和俗ノ用所

鮫ウメテ

魚敗し又アザレとも云、魚肉の爛し、俗よサガルト

目

ノ之部

井ハイノ部ヨ収ム

尉斗目ウシトメ

士の礼服、無地腰明等の別あり、縮シヅム

羅織ラオリ

と家よと云、縮羅織目の糸細密ニ縮シヅム

のざん、ゆるき者、縮と云、平人ハ是等と云、ゆるきと許さば

幟ノボリ

又云、小幡ハタ、じしとも訓ス、又旒とも云

畀ノヒ交綱コウコウ

畀ハ本朝の俗字あり、音義未詳

暖帝ウレニ

本朝の俗、戸懔とも云、暖帝とも云、或ハ畀連

又暖連の字とも用ゆ

。食之部

尉斗鮑

長鮑とも云ふ又鮑の字を除きて尉斗と

訓云芸々俗名あり其制鮑を細くきききして打て乾

鮑ハ則チ乾魚ホシウラフ石決明アハハビのりハシと云ふ

本朝万葉集并延喜式並鮑字を用ユ

糊

粘ネリ糊コシ糰カタ糰カタ並同シ順カ和名抄ケシ納粥ナシと云ふヒメ

イリと訓リ又糰糰とヒメナリと訓云

ク之部 オハフノ部ヨ収ム

ふと玉

昔コト月ツキ日ヒ茶チ玉タマと作りてむと此系で勝リ

神カミ玉タマと云ふ月ツキの玉タマとも云ふ公事根源と云

天皇群臣ヒメ茶玉チタマハ終ハシハあまのまをとりて肱ヒゲ

つらまツラマハあまのまをとりてあまのまアマノマ長命ナガノイデ縷イデ

ともトモ續命ツグノイデ縷イデともトモ又是を五色イロヒキ綵サイ辟兵ヒキヤウ縷イデ

朱索シユサク綵索サイサクとも云ふ並茶玉チタマの事と

雲クモ鳥トリ 衣敷イデの縷イデの名ナとも云ふ並茶玉チタマの事と縷イデ

つらまツラマハあまのまをとりてあまのま

之の部

茶玉チタマの縷イデハあまのまをとりてあまのま

茶玉チタマの事コト乾坤カンコンハ気形キケイハ今定イマサ天アメノニケ所トコロあり

之の部チタマハあまのまをとりてあまのま

紅のうすてのそ クニナキ 紅を搦りしめて深きゆへにぬるそめ

あざいろし

紅のむらじ コキ むらじとむらじを濃く

紅のこぞめ コキ こぞめは濃厚の紅を敷くゆへに濃く深

くさくさ コキ 萱草色のハチマキを敷くゆへに濃く深 註凶服

梅子 カラシ 梅子より白く有り源氏物語より云々

朽葉色 クハバ 黄赤雜し又是を黄纈續と云う 註凶服

はまの草

黄櫨深 クハバ 天子の布服黄青色の別 註凶服

皂 クハバ 勻會より阜斗ハ椽ノ實ニ其ノ房以テ黒を深むべし

俗ノ栗色と云う。阜斗ノ皂皂子同し

緇 クハバ 本字ハ緇ニ黒紺色と云今人黒色と云々 註凶服

僧ノ衣を緇と云俗ノ衣を白と云

裙帶 クハバ 俗ニ云下帶 セキリ 石榴裙ハ緋ノ下帶と云共ニ婦人

用ル所也

九條 クハバ 本名ハ大衣又雜碎衣今按 註凶服 袷紗衣五幅を以て

裙子 クハバ 僧家ノ下ノ服也

五條とく、七幅を以て七條と云、九條ハ其數多の稱也

雲立涌 親王家、攝政、關白の袍の紋也

光澤布 近世武江に流布する所の物也、其製、白木

綿へイボタの沖とあり、火よありて乾く用也、銅鐵

或塗物等と此の布を以て拭付け光澤を出入

故に光澤布と名く

火浣布 明清園記云、南方、嶋は火山あり、燕然山と云

常は熾あり洞あり、其中より生る火鼠あり、其毛甚長

此の毛を以て織る布を火浣布と号く、此の布垢づ

時ハ火中に入て焼く垢を去りて浣するが如し、大明永曆

皇帝、國姓爺鄭成功を延平王に封せられし時

良馬給布とありて送りしに、火浣布を第一の

賜と云

車の綱 車の覆の縮也

車の鞞 車の敷き物と云也

食之部

九獻 海と云く、海人藻芥と云、其るを以て免と云、元

服、移徙以下の海とありて二献と云、後光厳院御

酒ありてはちり者なるは淨酒寧ありては穀類より  
けつ代りて穀類か物してありひはみ新七穀九穀  
すもきこうめは後を年比は酒のたを九穀と  
中傳へりるあり又一説は九穀ハ三々九度の義  
又主人酒を客に進むるを獻とて又白瑞とて  
果子 果子ハ果の類今俗米の粉或ハ麥の粉を練  
ころを子果とて云ひ木實とて水菓子とてハ誤り  
藥 金石草木病を治するの劑皆是と藥とて云く鯨水  
字彙ハ音ハ與藥同義無所考今按支那醫家

通用の俗字あり

苦酒 酢の一名本草に見る俗悪酒の名を記すハ  
非し

食物 食會云凡可食之物曰食シヨクトモモシ  
也とあり

餿 食所の餘也食會より云く

柄膏 柄ハ松の脂又藥煉とあり

熏方 薰物の一種シ源氏物語に云く

ヤ之部



まその糸 麻の糸と云ふ

まさいのつれ 薜荔をねらてねまを引く繩マサキノカヅラ

練マシラシ字小するといふ

照月マサキとあるは繩よりなるものあり別々人取つれ

照月マサキなるの繩乃ちくがく一室のりふもむりもむ

またいで ましマシラシとあるは繩よりなるものあり別々人取つれ

又二流よある神のこゝろなり

場人のまマシラシとあるは繩よりなるものあり別々人取つれ

場人のまマシラシとあるは繩よりなるものあり別々人取つれ

まのまマシラシとあるは繩よりなるものあり別々人取つれ

志の何なりは物長蔵マシラシとあるは繩よりなるものあり別々人取つれ

志の何なりは物長蔵マシラシとあるは繩よりなるものあり別々人取つれ

眉マシラシ 首カブト鏡ミタマの額ツツシ乃覆フクレ

。食之部

饅頭マシラシ 一名ロシバ籠餅。諸葛亮始て是を製し、神供と云

紀原又代酔マシラシと出づ

秣マシラシ 馬草マシラシと禮記註、以穀食馬曰秣マシラシと云

ケ之部

りとの布ヌ 陸奥の国より出せざる布ケラノヒツメ 狭細布  
と事ケラ 狭とせざる事ケラ 狭き細布と事ケラ  
されば若に事ケラ 狭平あひく胸のけがらあり  
海ケラ 又ケラ 名おと狭細布ケラ のふく毛ケラ  
海ケラ の布ケラ と事ケラ 又ケラ 東鑑ケラ 希婦細布ケラ と事ケラ  
書ケラ うつて少の遠いありと事ケラ 前説ケラ と事ケラ

みのケラ 方細布ケラ は事ケラ 物ありと事ケラ  
いのケラ 方細布ケラ は事ケラ 物ありと事ケラ  
おのケラ 方細布ケラ は事ケラ 物ありと事ケラ

けごと けごとと事ケラ 物ありと事ケラ  
裳ケラ の事ケラ と事ケラ けと事ケラ 藝ケラ の事ケラ 論語ケラ の紅紫不以ケラ  
服ケラ と事ケラ 註ケラ 藝ケラ 服ケラ 私服ケラ ありと事ケラ 公會ケラ の服ケラ ありと事ケラ  
又ケラ 言語ケラ 門ケラ よ事ケラ

袈ケラ 裟ケラ 梵語ケラ 唐ケラ 翻ケラ して無垢衣ケラ と事ケラ 又ケラ 功德衣ケラ 蓮ケラ  
花衣ケラ 忍辱ケラ 鎧ケラ 出世服ケラ 離深服ケラ 並ケラ 加袈裟衣ケラ の事ケラ

。食之部

けふありあり けふありあり 服ケラ のけケラ 器ケラ ありと事ケラ

おのケラ 方細布ケラ は事ケラ 物ありと事ケラ  
いのケラ 方細布ケラ は事ケラ 物ありと事ケラ  
おのケラ 方細布ケラ は事ケラ 物ありと事ケラ

フ之部

ふぢ衣 藤を以て織る衣也。服衣フクエ。己申の袴ハカマは  
袴ハカマにけ衣ケイと名をよむ。服衣フクエは、己申の袴ハカマに  
よりりて、かき限あぬて、漸く

限リミの衣エは、己申の袴ハカマにけ衣ケイと名をよむ。服衣フクエは、己申の袴ハカマに

衣エ集

ふぢの衣エを、藤フジを以て織る衣也。服衣フクエ。己申の袴ハカマは  
袴ハカマにけ衣ケイと名をよむ。服衣フクエは、己申の袴ハカマに  
よりりて、かき限あぬて、漸く  
和名抄、藤衣ハ服者の服也。

ふぢ衣 賤カ衣チゴロモと名をよむ。但民の服。前の喪服サウフクと混マシど  
りて、服フク移シ回ヘりぬ。混マシトヤと云。賤カ衣チゴロモハ喪服サウフク也。  
何ナニハ賤チ賤ゴの服也。

ふぢの衣エを、藤フジを以て織る衣也。服衣フクエ。己申の袴ハカマは  
袴ハカマにけ衣ケイと名をよむ。服衣フクエは、己申の袴ハカマに  
よりりて、かき限あぬて、漸く  
きのかきぬと名をよむ。黒貉カウロモの求衣モトエ。和名抄、黒貉カウロモ 和名  
布流木フシキと名をよむ。昔ハ女メも求衣モトエと名をよむ。今ハ男オトも求衣モトエと名をよむ。  
ふぢ衣フシキ 哀傷アイシヤウハ漸く、唐タウ玄宗ヘンシユウの楊貴  
妃ヘイヒと名をよむ。後の詩よ。



襖フキ 夜の襖フキ裏の裾表ズリにあはる物も此襖フキといふ  
類フミ 説文よ糸の節フミといふ  
燻フスベカハ 燻フスベカハ又タ炫フスベよ作フスベ獸の皮フスベを火ヒあゆヒ具色薄ヒくといふ  
といふ

卧衣フセギヌ 鷹フセギヌよ用フセギヌん衣フセギヌ又フセギヌ僵衣フセギヌといふ

○食之部

不死の藥フシ 昔シ秦の始皇フシ死フシあフシる事フシなフシらフシるフシびフシくフシ徐福フシを使フシへ  
といふ大舟フシよフシ乘フシせて蓬萊フシ不死の薬フシと求フシまフシつフシといふ  
昔シ其事フシをフシりフシて彼フシ舟フシ日本フシ熊野フシ飛鳥フシよ

意フシくフシ徐福フシハフシとフシあフシるフシ死フシりフシらフシるフシてフシ志フシ多フシにフシ徐福フシが  
墓フシあフシるフシといふフシ。○此説フシ旧フシくフシ云フシ傳フシふフシれフシもフシ也フシといふフシ安フシ説フシ  
といふフシ。信フシといふフシ。○

ふフシびフシくフシ 粉フスク熟フスクとフスクあフスクるフスク五穀フスクをフスク五フスクはフスクよフスクかフスクこフスクうフスクてフスク粉フスクとフスクいフスクふフスク  
餅フスクといふフスクゆフスクぐフスク竹フスクのフスク筒フスクの中フスクへフスク押フスク入フスクるフスク實フスク手フスク出フスクるフスク  
そフスク破フスク双フスク六フスクのフスク筒フスクのフスク如フスクくフスクといふフスク。浮フスク氏フスク物フスク終フスクよフスク又フスクといふフスク。

伏フシ兔フシ 油フスリ煎フスリのフスリ餅フスリ又フスリ餠フスリといふフスリ。

陳フシ米フシ 正フシのフシハフシ陳フシ倉フシ米フシとフシ云フシ古フシ米フシ又フシ是フシをフシ陳フシ米フシといふフシ。

麥フシ麩フシ 小麥フシのフシ屑フシ皮フシをフシ麥フシ麩フシといふフシ。

福多味フクダミ 小具將コノシヤク 貝類ツケモノの漬物ヅケモノ  
 麩筋フコ 時珍シゼン云。以麩フコ與麩フコ水中ミヅ揉洗ネジリ而成ナリ者。  
 麩フコ前マエ麩筋フコと向ムカフ。本朝ホンチウ俗用ソクヨウ此字コノジ誤アヤ也ナリと云フ。

コ之部

あしあしの御衣ミヨロイ 袞龍コンリヤク御衣ミヨロイ天子即位の時ミカドノイサナノトキ召シ玉タマ  
 御服ミヨロイ之ノ字ジ彙ヰ。袞コン衣裳イサナ九章クシヤウ一曰龍イツリウ二曰山ニツヤマ三曰華虫サンノカニ  
雉也。四曰火。五曰宗彝。虎也。皆續於衣。六曰藻。七曰粉米。  
 八曰黼フ九曰黻フツ皆繡イサナ於裳ミヤカ。天子之龍ミカドノリウ一升イツシヨウ一降イツカウ上公シヤウキョウ但タ  
 有降龍ユキカウリウ以龍首卷然リウシウケンゼン。故謂之コトヘテ袞コン也ナリ。

こたすコナフシ 小直衣コナフシ八直垂ハチナフシ之ノ將衣ヤリギヌ直衣ナフシと云フ。

こくわいコクハイツ 深フカク 紅梅ベニウメ深フカク今イマ云フ。紅梅ベニウメ也ナリ。

こむコム 濃紫コウシ之ノ紫ムラサキ一イツ枚マシ云フ。濃紫コウシ也ナリ。

こむコム 濃紫コウシ之ノ紫ムラサキ一イツ枚マシ云フ。濃紫コウシ也ナリ。

古今集コノイミ 濃紫コウシ之ノ紫ムラサキ一イツ枚マシ云フ。濃紫コウシ也ナリ。

こ海おき 高藤カラフライより酒糸糸コメ糸ミ糸キ糸キ

ふあいの帯 濃藍コナギ六アサ緋ヒまマちチるル一ヒト院イよヨばバあアまマもモ云ク

おんえ 緋ヒまマちチるル一ヒト院イよヨばバあアまマもモ云ク

腰の志シるル一ヒト院イよヨばバあアまマもモ云ク

帯オビとト云ク月ツキ帯オビとト云ク腹ハラとト云ク腰ウシロとト云ク

但タ首カミとト云ク別ワとト云ク帯オビとト云ク腰ウシロとト云ク

苔衣コケイ 赤門アカカドのノ名ナ衣イとト云ク昔ムカシのノ袂タビとト云ク又また一ヒト院イよヨばバあアまマもモ云ク

衣イとト云ク隱者インシヤのノ服フクとト云ク

何ナニとト云ク海ウミとト云ク波ナミとト云ク風カゼとト云ク

夜衣ヨロモテ 夜神ヨロモテとト云ク又また夜ヨのノ衣イとト云ク

只ただ夜ヨとト云ク

夜ヨのノ衣イとト云ク

ひヒとト云ク

音ネとト云ク

夜ヨのノ衣イとト云ク

夜ヨのノ衣イとト云ク

夜ヨのノ衣イとト云ク

夜ヨのノ衣イとト云ク



紋と逆つて、逆法深の澁と稱す、若し金さの志す。

黒衣 又云、緇衣。緇ハ黒キ色ク僧家の服也。

五條 袈裟衣五幅有しを以て五條と名く、本名、中宿衣。

又、雜作衣とも云、其外別名多し。九條、袈裟衣の

所と合せん。

狐白裘 史記云、其直千金、天下無双物、文選註、以

狐ノ腋下毛爲之と有り。

絃 琴の糸也。

臂手 臂ノ鎧也、又、臂罩、臂縛、並武備志に出ツ、又

針ともまり、説文に出タリ、又、鐸とも云く、文字ハ異とも一

物也。

射鞬 是ハ射家ノ所用籠手也、則チ弓術の射鞬也。

元來ハ臂手なり、此等具也。

○食之部

ぶねもはらうやく ぶねもはらハ極糖也、夏の暑氣

さうやくハ草菓也、蒜とも云く、蒜ハあんにくとも思ふ也。

さうやくハ源氏帚木の色とも云く。

ぶくぢりり 宇治芳茗ノ精選の美稱也。

漿コンダ

詰ツの部、ツリミツの所より出ス

醇コキ

酒サケ

カタサケとも云、活法云、酒之厚キと醇と云、美と

醖ウと云、紅あつと醖と云、緑あつと醖と云、あつと

醴コガケ

アマサケとも、ヒトコサケとも云、又アヒの部より出ス

工之部 上此ノ部より出ム

冠カウ

纓エキハ冠の具也、職原大全ハ冠の髪と包、お成

中子ナカゴと云、中子の後、まゝおと臚ウと云、臚の後、まゝ

垂物タリモノと云、纓エキと云、冠の緒イトあり、び、俗、冠の緒と

あつと云、

冠カウ

界カイして冠カウとも、鳥帽子エガウシハ左折ササマ

右折ミサマ片額カタカウ双額フタカウ等の制あり

衣エ

被ビ香カウハ白袋シラフクロの一名也

衣エ

深フシ蒲ヒ萄トウ深フシと云、て、衣エ深フシ也

燕エン

尾ビ首カウの飾カウ也、呼ヨス所トコロハ纓エキの轉音テシヨシ也、今イマ按アツて、燕エン巾フシ

遺象イシキ也

襟エリ

襟エリ本字ホンジ衣エ領ネ也、世俗ソコ謬アヤて衣エ商カウの名ナを用ヨウハ非ヒ也

鴛エン

鴛エン被フシ古詩コシの文モン綵サイ双フタ鴛エン鴛エン裁サイ為タシ合カウ歡カン被フシとあり、ま

ヤ衣エ部ブより入イ、酒サケ部ブ註チハ氣キ形カウ門カウの部ブより、衣エの部ブより出デス

○食之部

點心テンシン 僧家定食前後の小食を點心と云テウキョウロク 暇耕録テウキョウロクに見

く

田樂テンガク 豆腐を截キリて串フシ貫ツラくの形 田樂法師の本ヨリ縁

踊躍ヲトリを爲ナスし似ニくる 故ユ世俗其見所ミコロよりシ从ツひク

田樂テンガクと名ナすル

ア之部

あけ衣アケイ 朱衣アケイロモハあけ衣アケイと五倍イハのおきイハ

あさアサのさサ衣イ 麻布アサヌとサ衣イハ狭サハ衣イとサ衣イとのサ衣イ

あさアサのさサ衣イ

新ニホ衣イ あさアサのさサ衣イとサ衣イとのサ衣イハ麻アサ乃ノ襦ジュ衣イ月ツキのサ衣イ

麻アサの襦ジュ衣イとサ衣イハ結ムス丹ニ結ムスのサ衣イとサ衣イハ実ミ子コのサ衣イ

毛モウの縁ヘリとサ衣イハ毛モウの縁ヘリとサ衣イハ毛モウの縁ヘリとサ衣イ

毛モウの縁ヘリとサ衣イ

あはアハとサ衣イハあはアハとサ衣イハあはアハとサ衣イ

あはアハとサ衣イハあはアハとサ衣イハあはアハとサ衣イ

二ニのサ衣イハ二ニのサ衣イハ二ニのサ衣イ

俊ツネ頼タカシ

襖アヲ 襖アヲハ狩カ衣イの短ミ物モノとサ衣イハ雨アメ身ミとサ衣イハ無ム官クワンの侍サマハ定サとサ衣イ

世嘗來るるに雨具の襖を着て礼服と云今云青襖  
 として之を官の侍を襖侍と云又青侍とも云  
 青襖を素襖と云く非素襖とも云く非也  
 ども今の俗素袍と云はるが通ぢぬ又一説は襖賤  
 者の蓑のやうにして着るぬれ泉或はあつ稲を  
 詣もあつぬ田中の田中の子あつて時雨の  
 刈童の襖と云ふを借つて赤らふて袴を穿て  
 時雨の襖と云ふはあつぬれ泉と云ふはあつぬれ泉  
 あこの 相公音日俗襖と云く非く幼女の服

下賤の若きもの物より何れも瑞云女人近身衣之  
 と云ふあこの衣とも云ふ

綾 玉篇に似綺而細者治法に絞帛之細者と云  
 緞 緞子に似く美なるもの

幄 字苑に大帳也と云ふ

雨衣 今世の合羽又是と桐油と云ふは桐油の油と  
 以て合羽も紙及び布と以てゆふ雨衣と云ふ

鷹の具又脚組も足緒とも云ふ

足革 鷹の具に韋緝日本紀に云以韋緝著其足

東方アゲマキ 甲冑カウケウ 所言アゲマキ 又角總カクサウ もあり

中單アセトリ 勻瑞ユウズイ 云漢王與項羽戰テ 汗透アセトリ 中單アセトリ とあり 中單ハ

澤衣ハカキ 又汗衫アセトリ とあり 部アセトリ 子精アセトリ 出ス

青アヲシ 蒼アヲシ 蒼蒼アヲシ 深青色アヲシ 色アヲシ 勻會アヲシ あり

赤丹朱アカシ 又絳アカシ 浴法アヲシ 大赤也アカシ 頰アカシ 紅アカシ 彤アカシ 並文選アカシ 出ス

○食之部

あざづれぬ 天子の朝の供御グゴ 朝餉アサカシ とあり 只餉アサカシ とあり

乾ホシ 餉アサカシ 精アサカシ 上アサカシ 同アサカシ 奇朝餉アサカシ 意アサカシ 去アサカシ 形アサカシ あり

年申の長 あざづれぬ よきもの髪アサカシ のあざづれぬまじりてあざづれぬ人アサカシ とあり

あぢぎけのらむ 味酒アヂカケ 三輪アヂカケ とあり あぢぎけのらむとあり

梅河アヂカケ のらむとあり 梅河アヂカケ のらむとあり あぢぎけのらむとあり

阿ぢり 多アヂカケ げアヂカケ のらむの食アヂカケ とあり 求食アサカシ とあり

とあり あぢりあぢりあぢりあぢりあぢり

あざれ 鯨アサカシ とあり 魚肉アサカシ の爛アサカシ とあり 倍アサカシ とあり

あぢりあぢりあぢりあぢり

あしき酒 浮蟻アサカシ 浮蛆アサカシ 茆菜アサカシ 並アサカシ 悪酒アサカシ の名アサカシ

醴アサカシ 酪アサカシ 並アサカシ 井酒アサカシ 又アサカシ 是アサカシ とあり 一夜アサカシ 酒アサカシ とあり 一日アサカシ 一宿アサカシ の

酒アサカシ 又アサカシ 部アサカシ あり

飴。饴。餠。三字ともハアメと訓ス。飴ハ餠ノ軟カラシメ

饴ハ餠ノ硬カキ。餠ハ米麥を煎ド成ル。

瀨。此あめハ豆を煮テ汁をとり

油。本草綱目小凝者を爲肪爲脂。釋者を爲膏爲油。

と云く。

饗。味ハ客をとりてあるを郷食と云く。別々郷食應ノ饗食。

甜。甘シ甘ハ五味ノ一種。

淡。淡薄と云く。味ハ淡。

雍。會ハ朝食也。饗とも云く。同字。

羹。字彙ハ五味ノ和者と云く。臠。會ハ小肉羹也と云く。

又煨とも云く。

愛敬餅。本朝小て婦人と娶ノ家三日ハ餅と云く。

以ハ舅姑ノ齋。其ノ數五百八十と云く。

餠。臠。字彙ハ餅中ノ肉餠也。

鹽梅。尚書註。作羹者鹽過則鹹。梅過則酸。鹽梅

得中。然後成羹。又按排とも云く。

廿之部

さつきのみ。五月又日藥玉として。茶の玉はさつき

又の糸とつけく神よりわが法候とせらるる事  
①ノ部茶玉の如し也

おまきつづらり 布を晒してつづらり布と調布と云

又②ノ部より也

さいごりも 袂夜と云々せむきも袂夜と云々袂

らるるていふ只衣と云々麻の衣と云々

さいごりなび 小織帯と云々細帯と云々

さいごり さいごり 又指貫と云々

さいぬき 奴袴と云々公卿の著るる自袴と云々又バカ

さいごり 又指貫と云々

さいよき 絡葛布の廉と云サイと云々細貫帯

布貫布並同ト

札 甲の葉と左傳成公十六年ト出ツと云々此履と云々

札の字と云々

○食之部

酒 儀狄酒を造り杜康これを潤色と云々又一説唐土

あつら黄帝の時杜康と云者酒を造り始日本少人  
素戔嗚尊脚摩乳手摩乳と云八醞八雍瓦乃

万葉集

酒を醸カモスせしあり又神よきる酒を神酒三寸よ  
三寸もりて流ナガ泉とあり酒の事鶴林玉露  
沙嬉と平り又杜康トカウ十旬ジュンハ酒の異名又唐土にて  
清スミ酒を聖と云ひ濁ウ酒を賢と云ひ本朝の女兒  
酒をサ無カとも九ク人とも云ふ

酒の名をひくるといひいかにたかきねとのとれり  
又酒をいふは多見あり又神酒と云ふ又一よ昔は  
口カ五イ米と云ふとていへば酒と云ふはさうり  
啖酒カミサケの名あり又一夜酒ハ甘酒と濃酒とも云ふ

辛味

いかにたかきねとのとれり

生飯

正サの衆生サシ生食シといふ併ヒに信シとる食シ要覽ヨウと云ふ

肴

魚肉を肴と云ひ菜蔬サイソを肴サカと云ふ又脍ササ字彙ジ肴也

脍

勻瑞ササ肴也サカ指南サカ菜茹サカ總名サカ肴と云ふ

菜

本朝ノ俗食サイ具サイ品數サイと總サイて菜サイといふ支那サイも

是を飮サイといふ説文サイ草サイ可食サイ者と曰サイ菜サイといふ

① 之部

きよ衣

精進シヤウジン齋ケツサイの衣サイと云ふ又清服シヤウフクと云ふ

きよのあきぎぬ

信濃シノノの衣サイと云ふ

菊のきせつして 九月九日の菊まつりありて八月の  
ひらき菊の紅白の海と名なきもし 是を名づる  
りつし

垣白は菊のきせつしと云ふれども 花の白きもの  
きぬのねと云ふ 源氏帚の巻よ ぎぬのねと云ふ  
もくしと云ふ 女のはまの音と云ふ 又花宴と  
つらたきと云ふ 女はまの音と云ふ ぎぬの音と云ふ  
まはまの音と云ふ 香のまことと云ふ

まぢり 几帳ありと云ふ 又綺帳とも云ふ

枕几帳 寄几帳ありと云ふ

麴塵袍 天子の御服 魚綾と号す 俗に云 山鳩と云 桃

花菜葉より云ふ

裾 是を下襲尻と云 又トビヲその尻系とも云 事ハ

菜葉よ見ても 又部尻系の如く 精く記す

織 車と西復ののし 車蓋とも 又花蓋とも云

帔 又作裂 勻會よ 裁剪之餘也と云 腕代醉と云

糸帛剪截之餘ヲ謂 腕子と云 俗に切と云ハ非也

麴塵色 勻會よ 青黄の色と云

金著 キンチャク 巾著 キンチャク 支那 シナ 少 シウ 是 シ 荷包 カハラ 又 マタ 茄袋 カタイ 也 ナリ  
幻 マヤ 巾著 キンチャク の事 コト

玉佩 キョク 玉佩 キョク 公服 キョク の具 ツグ 佩 ヒ 又 マタ 作 シ 珮 ヒ 義 ニ 同 シ 天子 テンシ 白玉 ハクキョク と  
佩 ヒ 公卿 キョウ 玄玉 ゲンキョク と佩 ヒ 又 マタ 珮 ヒ フ シ モノ ト 訓 ス

著脊長 セナガ 大將 ダイシャウ 所着 シヤク 甲冑 カウ 通稱 ツウショウ し

綺羅 キラ 綺 キ 細綾 サイ 錦 キン 似 ニ 薄 ウソ の シ 羅 ラ 羅 ラ 綾 ライ と

つぎ ツギ 薄 ウソ の シ 幻 マヤ 巾著 キンチャク モノ ト 訓 ス

錦繡 キンシウ 錦 キン 繡 シウ 五色 イロイロ 備 ツク 織物 オリモノ 是 コト を 繡 シウ と シ 云 フ

○食之部

きくのゑ 菊水 キクミヅ 重陽 チュウヤウ 汲 ヒキ 玉酒 タマサケ の名 ナ 菊酒 キクサケ とも云 フ

西京雜記 サイキョウザキ よ シ 云 フ

牛脾 ギウヒ 俗 ソコ 末肥 マヘ と シ 云 フ 日本 ニッポン 少 シウ 牛脾 ギウヒ 糖 ドウ と シ 云 フ 菓子 カシ

支那 シナ 少 シウ 祭祀 サイシ 用 ヨウ 所 ショ の シ 肉 ニク を シ 以 ヒ て シ 此 コノ 糖 ドウ を

製 ツク 糖 ドウ 牛脾 ギウヒ と シ 云 フ 脾 ヒ 裨 ヒ 也 ナリ 裨 ヒ 助 シユク 胃 イ 氣 キ 主 メ 化 カ 穀 コク

と シ 何 ナニ り シ 釋 シヤク 名 ナ 云 フ

郷食煎 キョウシケン 本名 ホンナ 饗食糖 キョウシドウ の シ 時珍 シケン 云 フ 白糖 ハクドウ を シ 以 ヒ て シ 煎 ケン 化 カ

人物 ニヒツ 獅子 シシ 象 ゾウ の シ 形 カタチ を シ 模印 モウイン する シ の シ 是 コト を シ 郷食糖 キョウシドウ

と シ 云 フ 後漢書 コウマンショ 所謂 ソウイ 猊糖 シニドウ と シ 云 フ の シ 是 コト 日本 ニッポン 少 シウ 云 フ

饴鳥アメトリと云のは似たり。

切米キリメ 和俗月棒ワコクツカキと云ふ切米と云

灸キウ郷食キヤウ 灸治キウヂと云ふ其居人スヘテは郷食應キヤウと云ふ

ヤイトキヤラと云ふ又田部タノベと云ふ

季花菜キハラズ 豆腐トフと云ふ粉コと云ふ花菜ハラズと云ふ又トラ

フノカラと云ふ豆渣マメヅと云ふ

①工之部

ゆりユリと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふ

葉ハの爲タメと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふ

ゆりの花ハナ 是の葉ハのつらと云ふゆりの花ハナと云ふ

ゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふ

ゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふ

雪ユキと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふ

ゆりユリと云ふゆりの花ハナと云ふゆりの花ハナと云ふ

帯オビと云ふ又五月イハツ帯オビと云ふ

ゆりユリと云ふ婦人メノコの下帯シタオビと云ふ

ゆゝ 浴衣ユカダ又足タラシを内衣ナカキともいふ。本字、明夜ユカダ正マサハ

ゆびぬえ 指環ユビスギと云ふ。又指ユビの用具ヨウギ也。

ゆづる 弦ユヅルと云ふ。弓ユヅル也。

ゆづけ 鞞ユヅケと云ふ。弓射ユヅケの指ユビへける草カサ也。

ゆごそ 鞞ユゴソと云ふ。弓射ユゴソの臂ヒへける草カサ也。

ゆづらろ 鞞ユヅラロと云ふ。弓袋ユヅラロ也。又鞞ユヅラロの鞞ユヅラロ也。ユヅラロ。

訓ス

○食之部

ゆづげ 夕食ユヅゲと云ふ。夕飯ユヅゲの時トキ也。又舗ユヅゲとも云ふ。會ユヅゲ舗ユヅゲハ

晡時ホジ食也とあり。晡時ホジとは暮ヨル暮ヨルさる時トキ也と云ふ。又

晡飯ホハンの食ケとあり。晡飯ホハンとは夕飯ユヅゲ時トキの事コト也。

柚ユシ醬シウ 脩ユシと云ふ。柚ユシ子コを以モて製シせらる味アジ也。

ゆびく 燗ユビクと云ふ。湯ユビクの中ナカへ肉ニクを煮ニクく

かゝる脩ユシと云ふ。

ゆでのもの 茹物ユデモノと云ふ。昆布コンブ菜蔬サイソの類ルイを湯ユで煮ユて茹ユこ

菜蔬サイソと云ふ。凡ツ食ケすべき草クサと云ふ。茹ユの燗ユビクと云ふ。かゝ

ぬづらろと云ふ。ゆびくは肉ニクを煮ニクく。茹ユと云ふ。又ユと云ふ。



こざうの紙 ちねのきりぎりす

こぎの帯 ちねの帯のきりぎりすのきりぎりすのきりぎりす

ニダブのきりぎりすのきりぎりすのきりぎりす

万葉集 きりぎりすのきりぎりす きりぎりすのきりぎりす きりぎりすのきりぎりす

みぞ 所長し所長し きりぎりす きりぎりす きりぎりす

みゆ 所長し きりぎりす きりぎりす きりぎりす

天の御座をやすし日本紀よりんてん

みなむきび 公家の表袴又ハ聖道加賀家の膳より

あまののり きりぎりす きりぎりす きりぎりす

三十六スビ 巻結 是ハ巻物の軸の紐よりんてん きりぎりす

とろ異 きりぎりす きりぎりす きりぎりす

みもさそり 只ハ夜の事

みちのく紙 奥陸国紙 きりぎりす 陸奥国よりんてん きりぎりす

の事 きりぎりす きりぎりす きりぎりす

こえ きりぎりす きりぎりす きりぎりす

こえ きりぎりす きりぎりす きりぎりす

名香ハ伽羅 沈香 きりぎりす きりぎりす きりぎりす

合 きりぎりす きりぎりす きりぎりす

ミズル糸 給ミタイトと多く、乱ミ糸、字彙小、給タ、絲イト、紫ムラサキ、難理キツク也

ミドリ

みどり 縁ミドリハ青黄の色、碧ミドリ深青色、翠ミドリハ青羽色、訓一色ちね、文字ありて其色少くたぐり、よき多し

○食之部

ミツの友 ミツの友ハ琴、詩、酒、此、ミツとミツ

みろこ脛 皆ミロコ子餅本朝婚家ノ用物、又是と愛敬

餅ミツギモノともミツノ部

みつぎもの 租税ミツギモノと多く、今云年貢オシグの事、又貢物ミツギモノとも

貢賦とも、貢調とも、調賦とも、並ミツギモノ、訓ス  
○貢賦と分けて、上ノ取所と賦と云、下ノ供所と貢と云、又貢の一字斗りとも、ミツギモノと訓ス

みき。みけ みきハ神酒、みけハ神食、とも神ノ

佐ミツギモノとも供ス

みき 三寸ミキとも、三季ミキとも、酒ミキの一名、又御酒ミキとも

味淋ミツギモノ酒 酒ミツギモノの一種、又是と味淋酒ミツギモノとも

蜜ミツ 正ミツハ蜂ミツ蜜ミツとも、一名、蜂糖ミツ、本草ミツヨリ

ミツのミツ 不見ミツ辛ミツとも、昆布ミツを以て割ミツる食菓ミツ也

みしら 木乃伊ミイと云、回々モフルコソ国より出所の薬品、本草にも  
みよき 批ミヨサと云く、穀の不成ナラガシぬ、俗に之イサも、之イナ  
もりつと、又㊦部に出ス

みろづ 糝ミシクダと云く、修シウと云増水ゾウスイの事、又味噌水ミソウヅと云  
るも、雑水ゾウスイの事、

味噌 順ツ和名抄ツ末將ミツ酒ツと云、三代實録ツと云、味噌ミソと云  
る、各文字は遠くあれども、悉く同、初ノ味噌の字を  
可ツ用ツ、

㊦之部

塩なれ衣 江戸の鹽シホと云、なれ衣ナレイと云、江戸ヱドと云、  
なれ衣ナレイと云、江戸ヱドと云、

志シのうら 播磨ヒロの飾磨シカマの郡ノ、出所シの藍シと云、  
しほシと云、しほシと云、

初シを解シ 志シのうらシと云、しほシと云、しほシと云、  
しほシと云、しほシと云、

しほシと云、しほシと云、しほシと云、しほシと云、  
しほシと云、しほシと云、

上はぬらひ 定家

あはれ 糸の女織の機 糸の束 ひら

後拾遺 あはれ 糸の女 織の機 糸の束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

後拾遺 あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら

あはれ 帯 女 織 機 糸 束 ひら





曳ヒシし又是をシタカサ下衾の尻トビともツ尾ツともツ源氏物語  
「尻衣ヒシもく引シタカサてツとツ」

あさゆい紐シタヒモ 下紐シタヒモ 日ト

あひびのシヒビと 忍緒シヒビハツ兜ツのツ緒ツと

あらべ 鞍カハのツ韋ツをツ筒ツにツ結ツをツ調ツとツこれツをツけツてツ調ツと

標マヤシとツいツふツ

はちぶづ 鞆シタフツとツまツしツ下シタ沓カクのツまツと

蜀江錦シヨクコウニシキ 支那モロコシのシヨク蜀セイ成都トのシヨク濯キ錦コウ江コウの水ツをツ以ツてツ錦ツをツ濯ツへツば

すなはち鮮明アザヤカしゆツ了ツけツ名ツありツとツ

巡方帶ジユン 天子セキタイのツ石ツ帶ツとツ俗ツ呼ツびツでツ所シカド門ツ帶ツとツ稱ツ又ツ是ツをツ丸ツ

鞆トモとツ云ツ別ツ々ツ石ツ帯ツとツ圓ツとツ丸ツ鞆ツとツ云ツ方ツありツとツ巡方ツとツ云ツ

綬ジユウ 玉珮キョウクをツ貫ツくツのツ長ツ一ツ丈ツ二ツ尺ツ 廣ツ三ツ尺ツ 天ツ地ツ人ツのツ法ツ此ツ

佩印ヒイのツ組ツとツ組ツとツ織物ツと

裝束シヤウソク 又ツ裝飾シヤウソクとツもツ云ツふツ

七條シチジョウ 本名シヤウ上ツ著ツ衣ツ又ツ云ツ中ツ價ツ衣ツ並ツにツ袈ツ裟ツ衣ツのツ事ツとツ七幅ツありツ

以ツてツ七ツ條ツとツいツふツ又ツ五ツ條ツ九ツ條ツのツ名ツありツ其ツ所ツにツ記ツすツ

緇衣シイ 緇シ黒ツ色ツのツ緇ツ釋ツ氏ツのツ服ツ飾ツとツ云ツふツ

紫衣シイ 僧史ソウシ畧ツにツ唐ツのツ則ツ天ツ此ツ糸ツのツ袈ツ裟ツ衣ツとツ法ツ朗ツにツ賜ツふツ此ツ紫ツ衣ツと

僧は賜ふ事ハ見らるる始なり

色衣 シキエ 正モクサハ木蘭色衣と云、色衣ハ緋の衣、紫衣等々、僧官と

得く色衣と許さるる

深衣 シキ 白キ布の服なり

白無垢 シロ 俚俗白小袖とさして白無垢と云ふ、無垢ハ梵語ガシガ、

十二單 ヒトユ 五重衣と云ふ、又④ノ部より出ス

下襲 シタガサ 装束の下著の衣服

内襟 シタガヒ 夜の下前と云ふ

十徳 ジツトク 本名ハ直綴チツトツ、又④ノ部より出ス

正平流 シヤウヘイフム 傳テ云、南朝後、村上宮人、吉野よりわしく其彩を製ス

又南都ハ藏所の源義經の鎧、承平草の弦卷あり、然

るも、往古の製あり

縮羅 シウラ 縮とも、緘とも、其、織目細密ニ縮テのむ、ゆ

縮羅と名く

縞・緞・織 シロ 三字とも、ハ、訓ス、別テ、ハ、縞の字、ニ、ハ、

經の糸、白、緯の糸、赤、ハ、縞、經、白、緯、黒、ハ、織、ハ、

經、黒、緯、白、ハ、ハ、縞の字を用也、ハ、俗嶋と云ハ

ハ、經、糸、ハ、故、糸、ハ、ハ、昔、ハ、ハ、丈、ハ、ハ、

出所の編織と黄色く、法人は賞受の終り、名を緒の名と、嶠の名は下り、

<sup>シ</sup>眞紅總コキクシナ井 濃紅の總と、シクシナ井の畧と、

戎衣ビウイ 戎ハツモノと訓ス、戎衣ハ甲冑とらふが如し、

又、鐵衣テツイとらふ、大將の甲冑ヨロイと、

着脊長キセナガとらふ、

鍬シコ 頸項承中、並、シコロと訓ス、

○食之部

あづけシラゲ 精米と云、白米の事、又、白米と云うケとも訓ス、

順カ和名抄シラケ、稗シラケ米と云う、

<sup>シホ</sup>鹽 時珍云、鹽ハ黄帝臣宿沙氏、初テ海水を煮テ、

爲ツクれり、俗ニ鹽シホと云ハ、非、土シホノ双シホフ字シホヨリ、

<sup>シハニシ</sup>鹹 鹽の味シホと、五味の一シホと、

<sup>シホ</sup>糲シホ 糠味ヌカ噌ソウの事、犀炤カク曰、糲シホ米を以テ羹カウと和シホシ、

淘汰ネソ也、又、糲シホ糲シホとも、糲シホ糲シホとも云く、

思シホふ人者、糲シホ糲シホ瓶シホひとの、

ぬる味シホのたぐひ、

そと、



白衣ヒヤクエ 本朝の俗語非礼の義あり阿含經アハコシに戒ケイを持モツ事

あつらひんアツラヒンハ還マユルて白衣ヒヤクエと作スとあり

領中レウチュウ 婦人フウジン頂イタダキの上ノの飾シりし

天鵝絨テンガウジウ 異国の織物オリモノ今イマハ日本ニッポンあても毛モウを織オリり出デたり

本草綱目ホンソウコウモクよわたり

。食之部

牛飯ヒルゲ 昼食ヒルメシく。養食ヤウシキハ朝食アサメシし。舗ユヅケハ夕食ユフメシし又朝食アサメシ。昼

飯イハ。夕飯ユフメシ同ドウとるル各オノオノ其ソノ所トコロに記シス

一夜酒ヒトヨサケ 醴アサケとシりシ一日イチチツ一宿イチシュクの酒サケ。釀アサケもナリ又マタ部ベ出デたり

ひしる 酒サケと云イハく唐カラ李適之リテキシが詩シの句コトよ

樂聖ラクセイ且ツ銜杯ケンハイとあり魏イの曹操サウオウ酒サケを禁イヌ官人カンジン空カラ功コウよコレを

飲イム故ユヘ酒サケと云イハる事コトを難カタて清スメルのノを聖人セイジンと云イハる濁ユカシのノを

賢人ケンジンと云イハる此コノの故事コトバより酒サケを聖セイと云イハる又マタ部ベ酒サケの文フミ

出デる合アヒせえと云イハる

ひのろぎ 膳ヒモロギと云イハる宗廟ソウボウ奉ホウ祭肉サイニク生ナマらるるを脹シムと云イハる孰シユクし

らるるを膳ヒモロギと云イハる又マタ昨ヒモロギもナリ又マタ神籬カミカギの事コトをヒモロギ

と云イハる神籬カミカギの事コトをヒモロギ

ひのろぎの事コトをヒモロギと云イハる

卯の字は...  
将酒の醢 菜茹を将酒と云ひ肉を醢と云ひ字彙に云

毛之部

白髪と云は髪と云白髪の色根本ありて  
毛地摺る信は文字摺と云と遊し奥列  
信ま部りり出布又毛部忍り信のひよ  
無ス合をらる

紅葉の戸帳 紅葉の深  
帳へえとく

帟。齋。帟。帟字彙より下裳を曰帟。俗作裙非也。齋

同書音咨裳下縫也。齋説文衣裾也。又末也。此の  
ゆり人の末孫を後裔と云。世俗裳の字は毛スツと

とらる

紋。凡錦綺黼繡之文皆曰文。と何人信よ。各款の

紋所との故とらる

同々織。蠻國の織物也。すうち同々国らる所物也

食之部

のちお 喉のこし 喉版と云念ふことと畧してのち



せいのそ夜 蟬羽夜ハ堂上家 單の生夜と云々  
いふふすまふ夜と

東集

友則

せいの羽衣の夜と云々  
蟬羽の夜と云々

せいの 輦障と云々 堂上ハ輦障と云々 堂下ハ

輦と引と云々 輦障ハ幕と云々 源氏物語の巻

いとあらそふにせんやと云々を引めりしてと云々

注、せんやと云々 せんやと云々 蜻蛉日記

めんせいと云々あり

せん 氈と云々 花氈ハ花のせん又色

ひらと云々 毛氈の事と云々

せん の つる 善縛ハ本字ハ 司馬彪云 縛引

柩車 索也と云々 柩ハ棺と云々

○食之部

せんらぬ 織蘿蔔と云々 織ハホツと訓 細キハ 蘿蔔ハ

大根の一名也 大根を細く切りしをセシロフといふ 今の

世の俗名と云々 昔は 今も

せんらぬと云々 又通と云々

鮮魚 センギョ 生魚 ナマウナ 鮮鯛 センタイ 生 ナマ の鯛 タイ をいふ  
焼酎 セウサウ 又作焼酒 時珍云酒露也 又是と焼酒 セウサウ とす

ス之部

翠華 スイカワ 天子の旌旗と翠華の所 ス とす

下濃 スノ 未濃 スノ とす 裾濃 スノ とす 又 ス の部素

す ス の所 ス とす

篠懸 スノカケ 修験者の服 シユゲンジャ の俗 ス 裳 ス の事 ス とす

素襖 ソウダク 正 ス の素襖袴 ソウダクハカマ とす 又青襖 ソウダク とす 今 ス 素

袍 ソウ とす 官の者の礼服 ス

水干 スイカン 事 ス の菜葉 ス とす

生絹 スシ 生絹 スシ の ス 絹 ス とす 又生絲 スシ とす 生衣 スシ

とも ス

食之部

水飯 スイヘン 水飯 スイヘン とす 漬飯 シヅメ の ス 漬飯 ス とす 源氏 ス の ス 源氏 ス とす

生魚 ナマウナ を冷 ス めて ス 生魚 ス とす 食 ス とす

今 ス 云 ス 生魚 ス の ス 生魚 ス とす

酢 ス 字彙 ス の ス 酸漿 ス 也 ス 又 ス 酸 ス の ス 味 ス の ス 酸 ス と ス 酢 ス と ス 混 ス とす



日本書紀  
卷之四  
神代卷

直政  
庫



